

Kinijos delegacija veikia Jungtinėse Tautose

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 15 pesų arg. met.:

Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:

calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Telefonas: 60 — Villa Lugano — 3153

Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1039982

Redactor-Redactorius: Constantino NORKUS

Periodico Lituanos, fundado en el año 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Editor-Leidėjas: Francisco OZINSKAS.

N° 1404

-BUENOS AIRES, LAPKRIČIO 18 D., 1971 METAI — JUEVES 18 de NOVIEMBRE 1971

METAI (AÑO) 43.

KUBOS PREMIERAS CASTRO VIEŠI ČILĖJE

Tarybinių lėktuvu Iliušin-62, komunistinės Kubos ministrų pirmininkas Fidel Castro 10. 11. 71 atskrido į Čilės aerouostą Pudahuel, kur jį pasveikino prezidentas dr. Salvador Allende, ministrai ir Santiago arkivyskupas Raul Silva Hernandez, kurį sveikindamas Castro apkabino, — praneša United Press.

Iš aerouosto iki Santiago, 23 kilometrus, Allende ir Castro atvirame aute važiuavo dvi valandas, stoti, pakeldami rankas, atsakinėdami į minčių sveikinimus.

Castro Čilėje išbus apie 10 dienų, pasitarimus, priėmimus ir lankydams kasyklas provincijose, sargybų saugojamas.

Nuo 1959 metų Castro mažai teišvažiavo iš savo šalies, jei neskaityti tuoj po perversmo apsilankymo Argentinoje ir Brazilijoje ir 1964 metais apsilankymo Maskvoje.

Komunistinis režimas Kubon atėjo perversmo keliu. Socialistinis režimas Čilėje įsikūrė prieš metų laiko demokratinį rinkimų keliu.

Castro pakvietė Allende aplankyti Kubą. Patį Castro žada aplankyti Argentiną.

KINIEČIAI JUNGTINĖSE TAUTOSE

Komunistinės Kinijos delegacijos pirmininkas u. r. viceministeris Chiao Kuan-hua, žurnalistas ir diplomatas.

JTO saugumo taryboje Kiniją atstovauja Huan Hua, buvęs Pekino vyriausybės ambasadorius Kanadoje.

Kol nebuvo išsiryškėję komunistinės Kinijos pretenzijos ir tarybines Sibiro žemes, TSRS delegacija reikalavo, kad Pekino atsotai būtų įsileisti į JTO. Dabar TSRS susirūpino, kadangi kiniečiai sudaro "trečiojo pasaulio" bloką su mažiau išsivysčiusiomis tautomis; su jais eina aziatai. Kiniečiai paverčia pirmąjį smulką iš TSRS Jungtinių Tautų Organizacijoje.



Pasaulinio garso kino artistas Charlie Chaplin, gyvenantis Šveicarijoje, matomas šeimyninių vaišių proga su žmona Oona ir dukromis. Šią savaitę jis tapo pagerbtas Paryžiuje, jo amžiaus 82 metų sukakties proga.

Susidomėjimas F. Castro apsilankymu Chile



Kairėje — Argentinos u. r. min. dr. Luis Maria de Pablo Pardo ir Italijos u. r. min. Aldo Moro Briuselyje 8. 11. 71 pasirašo Argentinos sutartį su Bendra Europos Rinkos Sąjunga.

Mokslininkų konferencija Argentinoje

Tarptautinė mokslininkų konferencija, pagerbimui Nobelio premijos laimėtojo daktaro Luis Federico Leloir, įvyko San Carlos de Bariloche.

Joje dalyvavo ir du Japonijos mokslininkai, dr. Hamao Umezawa ir dr. Tokujū Ichikawa. Pirmasis yra vaisto bleomicina išradėjas, antrasis to vaisto panaudojotas vėžio ligos gydymui.

2.000 hektarų žemės darbininkams

Neuquen provincijos gubernatorių Felipe Sapag pranešė, kad pasibaigus hidroelektrinės statybai Chocon-Serros Colorados, be darbo likusioms šeimynoms bus įteikta 2.000 hektarų žemės ir suteikti kreditai namų pasistatymui. Tas reikalas valstybei kainuos 600 milijonų pesų, iš kurių 150 milijonų padengia Neuquen provincija.

400 hektarų jau įteikta. 1.600 ha. sausinama ir bus įteikta trijų metų bėgyje.

Ukrainiečių Kultūros Savaitė Argentinoje

Tūkstantis ukrainiečių atskrenda Argentinon, kad dalyvauti jų Kultūros Savaitės iškilmėse. Vien iš Kanados ir JAV atskrenda šešias lėktuvais. A. L. Balso kaimynas ir bendradarbis Carlos So-benko rašo:

Ukrainiečių meno paroda gatvėje Florida vyks nuo lapkričio 27 iki gruodžio 5. Kanados ukrainiečių choras Kalena 28. 11. 71, 17.30 val. koncertuos teatre Coliseo. Gruodžio 4, 20 val. ten pat koncertuos Argentinos Ukrainiečių 80 dalyvių choras.

Sekmadienį, 5.12.71, 10 val. bus iškilmingas atidengimas Ukrainos poeto Taras Ševčenko paminklas Buenos Aires parke 3 de Febrero. Po atidengimo įvyks banketas Rural patalpose, Palermoje, o 16 val. įvyks Kultūros savaitės užbaigimas teatre Coliseo, pildant programą Argentinos Ukrainiečių baletui ir Banduristų kapelai.

Naujas Argentinos laivyno viršininkas

Admirolui Pedro J. Gnavi atsisakė, jo vieton laivyno viršininku paskirtas viceadmirolas Carlos Natal Guido Coda.

Kalinyis atsisakė išeiti iš kalėjimo

Jose Fernandez tapo nuteistas kalėti beverčio užstato byloje. Kuomet teisėjas dr. Leconte jį išteisino, Fernandez atsisakė eiti laisvėn, tvirtindamas, kad būdamas 65 metų amžiaus negaus darbo ir laisvėje jam bus sunkiau gyventi, negu kalėjime.

La Prensa 4. 11. 71 rašo, kad kalinių globos draugija jam surado darbą ir butą, ir, noroms nenoroms, jam teko apleisti kalėjimą.

Visos Amerikos šalių turizmo kongresas

Buenos Aires teatre San Martin, savaitę laiko posėdžiavę, 13. 11. 71 išsiskirstė 23 šalių delegatai, dalyvavę XI visos Amerikos šalių turizmo kongrese.

Dalyvavo Argentinos prezidentas gen. Alejandro A. Lanusse, v. r. ir kiti ministrai. Dalyvavo generalinis OEA sekr. Gato Plaza.

Argentinos u. r. ministeris grįžo iš Europos

Argentinos u. r. min. dr. Luis Maria de Pablo Pardo, Briuselyje pasirašęs Argentinos sutartį su Bendros Europos Rinkos Sąjunga, grįžo Argentinon.

Dr. Pardo taipgi aplankė Romą ir Paryžių, kur dalyvavo 25 metų sukakties iškilmėse JTO pa-dafinio UNESCO (Organizacion de las Naciones Unidas para la Educacion, la Ciencia y la Cultura).

Perono pareiškimas Madride

Peronas Madride paskelbė 8 punktų deklaraciją, kurioje aiškina dabartinę padėtį. Jis tvirtina, kad prie dabartinės padėties jam nepatogu grįžti Argentinon, bet sutinka su jo šalininkų pageidavimu grįžti. (Propaganda geras dalykas).

Atsistatydinus generaliniam sekretoriui Paladino, dėl negalėjimo suvienyti į dvi grupes suskilusių peronistų, Perono patikėtinis Argentinijoje lieka Hector J. Campora, praeitą savaitę grįžęs iš Madrido.

Peronas mano, kad dabartinis Argentinos prezidentas gen. Lanusse turėtų laimėti 1973 metų rinkimus. Tuomet peronistams būsiąti platesnė veiklos dirva, — tvirtina dabar nenorintis grįžti Argentinon Peronas.

— Buenos Aires prancūzų kolonija 11. 11. 71 įvairiais aktais paminėjo 53 metų sukaktį nuo pirmojo pasaulinio karo pabaigos.

— Kviečių kaina Argentinoje nustatyta 25 naujieji pezai šimtui kilų.

— Dr. Antonio Puigvert, Barcelonos universiteto profesorius, kuris 1964 metais operavo J. D. Peroną, dalyvauja gydytojų kongrese Argentinoje.

— Teismų darbo valandos nuo lapkr. 15 iki kovo 15: 8—13.

— Antartidon išskrido meteorologijos komisija mokslinių darbų misijon. Jos sąstate yra technikas Vladas Zinkevičius.

— Berisso gyvulių skerdykla Swift paskelbė savo firmos bankrotą.

LITERATŪROS PREMIJA TVARDOVSKIUI

La Prensa 9. 11. 71 skelbia UP pranešimą iš Maskvos, kad šių metų Valstybinė TSRS premija (pirmiau vadinta Stalino vardo premija) tapo įteikta poetui ir leideiui Aleksandrui Tvardovskiui 10.000 rublių sumoje.

Tvardovskis pasireiškė kaip kovotojas prieš konservatorizmą. Jis pirmutinis paskelbė Aleksandro Solzenytszino kūrinį.

TSRS IR JAV SATELITAI PRIE MARSO

400 milijonų kilometrų per 6 mėnesius TSRS satelitai Mars 2 ir 3 ir JAV satelitai Mariner 9 nuskrido Marso link. Ši mokslininkų kooperacija yra įstydymui, ar yra gyvybė toje raudonojoje planetoje.

Žemė gautos nuotraukos rodo, kad marse siaučia baisios audros.

— Maskvoje 3. 11. 71 mirė garsusis TSRS filmų direktorius, rašytojas Michail Romm. Buvo gimęs Irkutske 1901 metais.

— Jungtinėse Amerikos Valsybėse. Reuterio telegrafo agentūros pranešimu, 1970 metais buvo nužudyta 15.810 žmonių. Tos žmogų žudystės įvyko plėšimų, ginčų ir kerštų pasekmėje.

— Varšuvoje praeitą savaitę lankėsi Vatikano u. r. min. monseñor Agostino Casaroli, užmegdama diplomatinis ryšius tarp Vatikano ir komunistinės Lenkijos.

— Nobelio Fondo chemijos premija įteikta kanadiečiui dr. G. Herzberg, fizikos — anglui dr. D. Gabor.

Susiskaldę peronistai susišaudė

Pasivadinusį Justicialistais Argentinos Peronistų partija suskilo į dvi grupes. Lapkričio 11, moterų peronistų grupė įsiveržė į Peronistų centrą, c. Chile 1658 ir paskelbė savo "manifestą", reikalaujamos pašalinti jų vadovę Juana Larrauri ir gražinti į generalinio sekretoriaus pareigas Jorge Daniel Paladino, kuris, kelis kartus skraidęs pas Peroną Ispanijon, prieš keletą valandų atsisakė.

Vidujinė peronistų tarpusavė kova baigėsi susišaudymu, kurio metu sunkiai sužeista Norma Kennedy, 38 m. amžiaus ir Enrique Castro 22 m. amžiaus. Trys susirėmimo dalyviai sužeisti lengviau.

Atvykusi policija numalšino.

Prezidento Lanusse sutartys su Banzer ir Stroessner

Argentinos Respublikos prezidentas gen. Alejandro Agustin Lanusse lapkričio 21 ir 22 šios šalies mieste Jujuy tarsis su Bolivijos prezidentu pulkininku Hugo Banzer, o gruodžio 3 ir 4 bus Paragvajaus sostinėje Asuncion, kur taipgi pasirašys susitarimą su Paragvajaus prezidentu gen. Alfredo Stroessner.

— Robert H. Finch, JAV prezidento patarėjas, atvykęs į Buenos Aires, Niksono vardu pakvietė Argentinos prezidentą gen. Lanusse atvykti į Vašingtoną pasitarimui. Prezidentų susitikimas įvyks 1972 metais.

REVOLIUCIJOS SUKAKTIES MINEJIMAS MASKVOJE

Lapkričio 7 Maskvos Baudonojoje aikštėje buvo kariuomenės eisenos ir ginklų paroda, minint 54 metų revoliucijos sukaktį.

Gynimo min. maršalas Andrei Greško trumpoj kalboj pažymėjo, kad TSRS vadovų kelionės Paryžium, Jugoslavijon, Kanadon, Afrikon ir Kubon sustiprino tautos idėją.

Kremliaus bankete Maskvos kompartijos viršininkas Viktor Grišin kritikavo komunistinės Kinijos politiką. Dėl to užsigavo Pekino praktybos atstovas ir apleido susirinkimą.

Komunistinio režimo įsteigimo sukaktis TSRS taipgi buvo paminėta Argentinoje ir daugelyje kitų šalių.

VISAS ARABŲ PASAULIS GINKLUOJASI

Libijos valdžios viršininkas Saeb Salan Beirute pareiškė, kad jo šalis ilgiau negali būti neutrali, kadangi Izraelis, JAV remiamas, nuolat skverbiasi į arabų žemes. Libija gavo ginklų iš Tarybų Sąjungos 200 milijonų Libijos svarų sumai.

Egipto prezidentas Anwar Sadat Kaire pareiškė: Mano šalis, Sirija, Irakas ir Libija nori taikos. Jeigu šiais metais nepavyks susitaikyti su Izraelin, tai visas arabų pasaulis padės savo vieton amerikiečių iki dantų apginkluotus žydus.

SUNAIKINO 25 PICASSO KŪRINIUS

Elvira Mignoni Madride turi meno galeriją, kurioje 5. 11. 71 buvo išstatyti 26 iš Ispanijos pasitraukusio dailininko Pablo Picasso kūriniai.

Apsiginklavusi dešiniųjų ekstremistų grupę, įsiveržusi parodon, deginančiais skysčiais aplaistė Picasso kūrinus, iš kurių 25 tapo visiškai sunaikinti. Nuostolys 85.700 dolerių.

KATALIKAI UKRAINIEČIAI SUPYKINO POPIEŽIŲ

Nuo rugsėjo 30 Vatikane posėdžiavo trečiasis sinodas. Bet vyūkupai katalikai ukrainiečiai savo sinodą turėjo atskirti. Jų vadovas, buvęs Sibiro kalinyas, kardinolas Josyf Slipiy, reikėdamas pamaldumą ir ištikimybę popiežiui, prašė palaiminimo savo sinodui, pasiskelbdamas patriarchy. Popiežius atsisakė palaiminti. ...

UP praneša iš Vatikano, kad 6 milijonų Ukrainos ir 2 milijonų Vakarų pasaulio katalikų ukrainiečių atsimetimas nuo Vatikano diktatūros sudavė dar vieną smūgį Pauliaus VI karalystei.

BUDISTŲ ŠVENTOVĖ UZBEKISTANE

UP praneša iš Maskvos, kad TSRS archeologai tarybinio Uzbekistano vietovėje Termez atkasė budistų maldos namus, kurie buvo pastatyti pirmame amžiuje prieš Kristaus gimimą.

— Maskvoje 16. 11. 71 mirė garsusis TSRS šnipas Rudolf Ivanovič Abel, savu laiku iškeistas su JAV U-2 vairuotoju Gary Powers.

Litėdiesio valandoje,

TEOFILAI ŽIULYTEI-DEVEIKIENEI

atsiskyrus su šiuo pasauliu, jos sūnui inž. Broniui Deveikiui ir jo šeimai Venezueloje, sūnui Vytautui Deveikiui Argentinijoje ir anūkei daktarei Violetai Deveikytei reiškiamė gilią užuojautą.

Vladas ir Janina Nedsvegnaitė Rimšai su sūnum Rikardu Rimša.

Mūsų didžiai gerbiama!

TEOFILAI ŽIULYTEI-DEVEIKIENEI

Venezueloje mirus, reiškiamė gilią užuojautą Vytautui Deveikiui su šeimai ir inž. Broniui Deveikiui su šeimai, mylimos motinos netekus.

Inž. Jonas ir visa Gaidimanskų šeima, Juozas Zavickas su šeimai, Adelė Bernotaitė Karovackienė.

Jaunam Argentinos lietuviui

SIMONUI STANEVIČIUI

2. 11. 1971 mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo sūnui Marcelo, tėvams Simonui ir Viktorijai Karalukiūtei-Stanevičiūtei, seseriai Monikai Stanevičiūtei ir jos vyrui Jonui Kričiūnui, liūdesio valandoje.

Genrikas Bagdonas su šeimai.

(Dangiau užuojautu — kituose puslapiuose)

Pabrangus paštui atsilikusiems prenu meratoriams Argentinos Lietuvių Balso siuntimas kreditan sustabdomas.

ARGENTINOS LIETUVIŲ
BALSAI

Isteigtas 1927 metais
José L. Suárez 5684, Buenos Aires
Tel. 60 — Villa Lugano — 3153
Nepartinis, seniausias ir plačiausias skaitomas lietuvių laikraštis
PIETŲ AMERIKOJE
Redaktorius: Kastanas Norkus
PRENUMERATA METAMS:
ARGENTINOJE 15 Arg. PEZŲ
Visur kitur 5 Amerikos doleriai.
Oro paštu JAV 7 doleriai.
Pigines perlaidas siųsti:
Francisco OZINSKAS,
José León Suárez 5684, (Suc. 39),
Buenos Aires, Argentina.
Asmeniskai kreiptis geriausia
antirašdais visą dieną.

MŪSŲ ORGANIZUOTOS
VISUOMENĖS VEIKLA

Kaip kiekvienos kolonijos išvijoje, taip ir Argentinos lietuvių kolonijoje gana žymūs nuostimės klotės: Priklauso savo draugijoms, lanko kultūrinius rengimus, tautiečių dalyvauja tautinėje vėbendradarbiauja, pranešimuose ir remia savąją spaudą. Tai visų kultūrinių tautų žmonių moralinio pastatymo reikšmės; ir iš jų sprendžiamas tautos kultūringumas.

Organizuotos Argentinos lietuvių visuomenės kelias, iš primityvų į dabartinį stovi, buvo sunkus ir varginas. Visuomeniniai darbai pasivertė pirmųjų metų iš mūšio istorijos niekuomet neišdild.

Draugijų rūmai, bibliotekos, choral, ansambliai ir vaidintojų būreliai geriausia įrodė mūsų išvijos ilgamečio darbo pastangų vaisius.

Kaip visuomet, taip ir dabar, draugijų vadovybėje esanties asmenims tenka daug padirbioti. Visuomeninis darbas atima daug laiko, reikalauja pasivertimo ir pareigų supratimo.

Argentinos lietuvių Balso komitetas ir jo, kaip mes veikiame, virš 40 metų. Kartojame, garbinę mūsų visuomenininkų vardai niekuomet neišdild iš kūrybinės kolonijos veiklos istorijos. Dabar jaunimas didžiuojasi, sekdamas savo tėvų ir protėvių pėdomis. Labai gerai.

Bet, yra ir tas nelemtas "bet". O jis reiškiasi tas, kad tūlos savivalpės mūsų draugijos, nutolę nuo savo tiesioginio tikslo, virto vien rekratyvinių mės. Nelaimingi ištiktus tautiečius išgelbsti privatiniai asmenys; apskritai ir pietų bei vakarietiškų tūlos draugijos daugiau nieko nesurengia.

Tiesa, dėl nelaimingų ištiktų tautiečių draugijos turį pasivertinti. Jis, arba jis, nepriklausomai mūsų draugijai; kur jis, arba jis, buvo, kuomet gerai gyveno...

Dar žodis dėl draugijų rašomų pranešimų spaudai. Kordobiečiai ir rosaričiai rašo lietuviškai, bet kitos, didžiojo, savo pranešimus rašo ispaniškai. Tikrumoje, gerai kod nors kaip parašo. Blogiau, kuomet nieko neinformuoja apie savo veikimą, o paskui reikiama nepasitenkinimą, kad apie tą ar aną įvykį nebuvo parašyta...

Gera yra svetima kalba kalbėti, bet didelę didelę savos nemokėti, — sako patarlė. Dabar vienos mūsų draugijos savo susirinkimus vykina lietuvių kalba, bet kitos nei narių susirinkimuose nekabina lietuviškai. Tai jau nedovanotinas apsilėidimas.

Jaunimas — mūsų ir kiekvienos tautos ateitis. II PLJK žiniaraštis pasipuošė šūkiu: Jaunimo darbas ir širdis — Lietuvių Tautos ateitis. PLB 1972 metus paskelbė Lietuvių Jaunimo Metais. Nuo birželio 30 iki liepos 4 Chicagoje vyks II PLJK. Laukiamas 250 jaunimo delegatų iš įvairių kraštų. Iš Vokietijos bus apie 20. Dalyvaus JAV, Kanados, Pietų Amerikos ir Australijos jaunimo delegatai. Bus ir iš kitų Europos šalių, bet, atrodo, kad nebus patalios Lietuvos jaunimo atstovų, o tai reikštų, kad II Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongresas turėtų

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

LIETUVIAI PASAULINIU
MEDŽIOKLIO OMPIONAI

A. L. Balse jau buvo rašyta, kad inž. Juozas Gintyla yra vienas žymiausių medžiotojų Argentinoje.

1967 metais Lietuvos medžiotojai iš tarptautinės medžioklės parodos, įvykusios Juoslovijoje, parsivežė 6 aukso ir sidabro medalius.

O šiemet įvykusioje pasaulinėje medžioklės parodoje Vengrijos sostinėje Budapešte dalyvavo net 40 valstybių, jų tarpe TSRS su 13 skyrių. Gimintis Kraštas 2. 9. 71 rašo:

Parodoje eksponuojami net 32 laimikiai iš Lietuvos: briedžių, elnių stinimų ragai, šernų ilytys, vilkų ir lūšių kaukolės, galai. Daugeį žvėrių kiaušinėlių V. Gailai, ir biržiečio A. Paulišio briedžio ragai, jonikiečio J. Masliūno tauriojo, elnio ragai, kauniečio A. Šiškauskio stinimų ragai, vilkų, vilniečio A. Matuzevičiaus ilgies kaukolė ir kailis.

Ne viena parodos lenkytoja nusėdintis gražūs skaidai, apibūdinantys Lietuvos medžioklės tik. Juk pokario metais, 1946-aisiais, Lietuvos miškuose telkavo ilgieš nos 91 briedis. Dabar medžiotojų ir kitų gamtos bičiulių rūpesčių jų tiek priaugo, jog net emė kenkti mišui jaunulyms. Šiemet Lietuvos bus sumedžiota 2000 briedžių, 1600 stinų, 5000 šernų, 200 taurių elnių, — tokie dabar turtingi Lietuvos medžioklės plotai.

Pasaulinėje medžiotojų parodoje dalyvavo būrys Lietuvos medžiotojų. Jų tarpe — Tarybų Lietuvos Gamtos apsaugos komiteto pirmininkas Kazimieras Gintūnas, Lietuvos Medžiotojų ir Žvėrių draugijos pirmininkas Albinas Jankavičius, Lietuvos Zoo-centro direktorius Romas Pužanskas, Žuvininkų rezervato direktorius Vytautas Nedzinskis, kai kurie trofėjų savininkai, daug medžioklės žinovų. Aplankę parodą, jie patavus žymiausiame Vengrijos gamtos draustinioje ir medžioklės centre.

O Lietuvos Gamtos apsaugos komiteto medžioklės skyriaus vedėjas Gediminas Tursas Budapešte pramėgė laukui tapti ir namais — jis dirba parodos gidu.

A. L. Balso bendradarbis W. J. Jurgelas atsiuntė spalvotus nuotraukas Vengrijos miškuose šiemet įvykusios medžioklės pirmenybių, kurias laimėjo Onos Norikaitės-Jurgelienės sūnė Juozas Krajauskas iš South Windsor, nušaudamas didžiausią meškingą ir dvi stinias.

II PLJK minime dėl to, kad Argentinos lietuvių jaunimas, besirušiantis važiuoti Chicago, savo posėdžiuiose nekabina lietuviškai. Kur einama?

Artėjant metų pabaigai, kreipiamasi į gerbiamusius A. L. Balso pranešėjus: Dabar pat siūlyti atsilieksius ir sekanties metams pranešimus iš tolimųjų Argentinos vietovių ir užsienio, o arčiau gyvenančių pranešė bent kartą į metus apsilankyti Leidykloje asmeniškai. Mes neturim automobilių; nematoma gerb. skaitytojų namus lankyti. Vieną kartą aplankyti Leidyklą, kurioje taipgi galima įsigyti naują Noreikos-Daunoro dainų plokštelę ir lituanistinės literatūros.

Norime, kad šios mintys apie organizuotos mūsų visuomenės veiklą rastų deramą atsiliepimą visų skaitytojų širdyse.

A. L. Balso Redakcija.

MODERNIŠKIA RŪBŲ SIUVYKL
• JUOZAS GUČAS, savininkas
• Užsieniečių ir vietinės medžiagos. Moderniškias rūbų pasivimas. — Kainos prie namo — užtikrina klientų patenkinimą.
• Santos Dumont 2474, Bs.As. 771 — 5455

MŪSŲ MOKSLININKAI
SVEICARIJOJE

Rugpjūčio mėn., pradžioje Žiurichė, Šveicarijoje, įvyko trečiaji Europos elektrofotografijos kollokvijumas. Dalyvavo apie 150 pasaulio mokslininkų, taip pat ir iš JAV, Kanados, Japonijos, ir Sovietų Sąjungą atstovavo trys — K. Čibisovas ir vilniečiai prof. dr. Jurgis Vilčinskis ir doc. Arvydas Matulionis. Buvo skaitomi ne tik šios abiejų lietuvių, atvykusių į Šveicariją, pranešimai, bet ir dar aštuoni pranešimai, būtent: V. Gaidelio, Z. Podiaus, D. Jurevičiaus, E. Monrois, S. Tauraičiūso, A. Tauraičio, A. Pažės ir J. Bakanuko.

Lietuvių pranešimai kėlė dėmesį bei diskusijas. Pareikė norą Lietuvoje statyti keli Šveicarijos ir Fed. Vokietijos mokslininkai.

"Tiesa" (rugs. 29) pastebėjo, kad Lietuvoje vykdomi puslaidininkių fizikos mokslininkų elektrofotografijos darbai jau nuo seniau kelia užsienio dėmesį.

E. Jonas K. Valiūnas laimėjo pirmą vietą Wiesbaden rugs. 25 dienomis Vokietijos šaudymo pirmenybėse. Jau trys metai kaip jis laimi pirmą vietą.

A. Šimkevičius, viešbučio savininkas, lietuvių medžiotojų ir meškeriojų klubo pirmininkas, dalyvaudamas Kanados Vankuverio medžiokliniu šautuvų sąjungos pirmenybėse laimėjo vieną pirmą vietą ir penkis antrąsias vietas.

NUO SALDUTISKIO IKI LABANORO
Daugelis savo darbuotojų didžiuojasi Utenos miškų tikis. Štai S. Židonis ne tik girininkas, bet ir apylinkės deputatas, ūkio pirminės partinės organizacijos sekretorius pavaduotojas, liaudies kontrolės grupės pirmininkas. Nuo Saldutiskio iki Labanoro galima pamatyti girininko rūpesčių gražiai įrengtas turistų sustojimo aikšteles ir visur taip reikalingas rodykles.

Nedaug girininkui nusileidę ir jo padėjėjas P. Galgataičius. Jam kol kas 24-ti, o už jo pečių — 6 darbo giminių metų. Jis padėjo paprastu darbininku. Baigęs mokyklą, buvo brėžininku, meistru. Neaktyviai nuolat mokėsi Lietuvos žemės ūkio akademijoje. Šiemet apgynė moksline diplomą. Tokių pasiekimų vadovaujamas kolektyvas dirba sutartinai ir sąjūniai.

Vilniaus ir Kauno konservų fabriko konservų ir vyno paronei šiemet supirko keliolika tikstančių tonų obuolių, t. y. 3.000 tonų daugiau, negu pernai.

Vilniuje kasdien ledų suvalgoma 7 tonos. Gatvėse vasaros metu buvo 83 ledų vėžimėliai ir 37 geros bei 15 alaus cisternų ant ratų.

Lietuvos žemės ūkio akademija suteikė doktorantū grądomą Juozui Lazauskui už jo parašytą disertaciją — Lubinų auginimas ir jų panaudojimas Lietuvoje.

Vilniuje svečius ar turistus aptarnauja 103 ekskursijų vadovai. Vadovai svečius suksira po 30 žmonių.

Lietuvoje nuo rugsėjo 1 dienos oficialiai leista medžioti paukščius, briedžius, šernus ir stinias. Leista nušauti 2.000 briedžių, 5.000 šernų ir 1.000 stinimų.

Aktorius Vitalis Žukauskas gavo magistro laipsnį New Yorko universitete. Specializavosi slavių dramų ir literatūroje.
• Jurbarko vaismedžių medėlyne 250 avilių bitynas duoda pelno ketvirtadali milijono rublių per metus, — rašo Tiesa 8. 9. 71.
• Lietuvoje aukštųjų mokslo eina apie 50.000 studentų. 500 lietuvių studijuoja kitose tarybinėse respublikose.
• VISOVIKŲ DOVANŲ PASIRINKIMAS JUMS SUKURS:
• Bazara "RUTKUS"
• Yra visko Jūsų namams!
• Ieškite 1907, Valentin Alsina.
• A. K. S. Rutka, savininkai.

Prof. ALGIRDAS GREIMAS
LANKSĖ LIETUVOJE

Spalio mėn., Lietuvoje viešėjo iš Paryžiaus atvykęs prof. Algirdas Greimas. "Literatūra ir Menas" (43 nr.) paskelbė, kad svečias Vilniaus universitete skaitė dvi paskaitas: "Bendrosios semiotikos problemos" ir "Iš lietuvių mitologijos", mokslo įstaigose rinko medžiagą, lankėsi dar Kaune ir Trakuose. Greimas iš Vilniaus buvo išvykęs į Maskvą, kur taip pat skaitė paskaitas, diskutavo su Maskvos mokslininkais, Vilniaus savaitraštis plačiau parašė apie Greimo mokslinius darbus.

LIETUVOJE NUSAUSINTA 627.100 HEKTARŲ
Per paskutiniuosius penkerius ("Liaudies ūkis", nr. 8.1971 m.) metus 1965-1970 Lietuvoje nusausinta 627.100 hektarų žemių. Jų 595.100 ha nusausinta, o likusieji 32.000 ha nusausinta atvirais groviais. Per tą patį laiką buvo pakalkinta 542.000 ha rūgščių dirvų ir įrengta 150.800 ha kultūrinių pievų ir ganyklių.

Daunoras, atsivešęs dovaną — porceliano vazą, spalio 12 d. buvo pasveikintas jam lėktuvu grįžus į Vilnių.

(Daunoro ir Noreikos įdainuotų dainų plokštė gausama Argentinos lietuvių Balse).

PERGALĖ APIE IŠSEIVJOS LIETUVIŲ KORYBĄ
Vilniaus žurnalas "Pergalė" (Nr. 1671 m.) patalpinio 4 straipsnius apie lietuvių literatūros kūrybą šioje vietoje.

A. Aukštaitis aprašo kunigo Antano Miluko (1871—1943) spaudos darbuoto ir kultūrinę literatūrinę veiklą. Anot autorius: A. Miluko kultūrinės veiklos išlikamieji, objektyviai ir istoriškai pažangūs jos momentai sudaro JAV lietuvių kultūros palikimo svarbią dalį.

Taipgi cituojamas "Švištos" straipsnis apie dabartinį brolių Mekų veiklą.

Užgiris palankiai atsiliepia apie Australijoje gyvenančios novelistės Agnės Lukšytės-Griničienės 15 novelių rinkinį "Kalmų vėlinės" ir kitas jos kūrinius, pasidomėjus "Gimtojo Krašto" skiltyje.

Ten pat minima K. Bradūno sudaryta išėivų poezijos antologija.

— Dr. J. Bredikis, Kauno Medicinos Instituto profesorius, skaitė eilę paskaitų Stokholmo ir Upsalos universitetuose Švedijoje.

— Žurnalistas Vincas Rastenis keleiviję rašo, kad jis pranešė 18 lietuviškų laikraščių ir žurnalų.

— Krivulė rengia Lietuvos poelijos atsiminimų knygą. Leidėjų komisija: J. Talalas, P. K. Dirlikai, A. Gintneris, V. Šimkus, B. Mačevičius ir P. Morkūnas: 4327 So. Artesian Ave., Chicago, Ill. — 60632 — USA.

— Dirva 11. 8. 71 laidoje patalpino Kleveando lietuvių šalis vaizdą. Gaisras sugrėjo užsauloj, kad tenka nugriauti visas namas. Gaisras kilo iš gretimai esančio sprogmenų sandėlio.

— Vitas Gruzdys dainuoja Madam Butterfly operoje New Yorke.
— Jono Vaičiūlo, 1933 metais išvykusio Argentinoje iš Širvintų, ieško sesuo: Zofija V. Četruskiene, Centrinis Bulvaras 4 - 36, Kaunas.

VACLOVAS DAUNORAS —
MŪSŲ TAUTOS GARBĖ

Lietuvio solistas Vaclovas Daunoras, dalyvavęs spalio mėn. Tuloje, Prancūzijoje, įvykusiam tarptautiniam vokalistų konkursui, gavo aukščiausią įvertinimą — "Grand Prix". Jį gavo ir maskietė solistė G. Fomina. Varžybose dalyvavo 127 dainininkai iš 12 kraštų. Didžiąją dalyvių dalį sudarė baritonai ir basai. Daunoras, šalia kitų dainų, išpildė ir Č. Sasnauskio "Giesmę".

V. Daunoras, būdamas Prancūzijoje, dainavo ir Prancūzijos televizijoje bei gavo pakvietimą atvykti gastroliui. Solistas anksčiau yra dalyvavęs dviejose vokalistų konkursuose ir abiejose laimėjęs laureato vardus — 1962 m. vykusiamas M. Glinkos vokalistų konkurse ir 1966 m. — Čaikovskio vardo konkurse Maskvoje.

Daunoras, atsivešęs dovaną — porceliano vazą, spalio 12 d. buvo pasveikintas jam lėktuvu grįžus į Vilnių.

(Daunoro ir Noreikos įdainuotų dainų plokštė gausama Argentinos lietuvių Balse).

PERGALĖ APIE IŠSEIVJOS LIETUVIŲ KORYBĄ
Vilniaus žurnalas "Pergalė" (Nr. 1671 m.) patalpinio 4 straipsnius apie lietuvių literatūros kūrybą šioje vietoje.

A. Aukštaitis aprašo kunigo Antano Miluko (1871—1943) spaudos darbuoto ir kultūrinę literatūrinę veiklą. Anot autorius: A. Miluko kultūrinės veiklos išlikamieji, objektyviai ir istoriškai pažangūs jos momentai sudaro JAV lietuvių kultūros palikimo svarbią dalį.

Taipgi cituojamas "Švištos" straipsnis apie dabartinį brolių Mekų veiklą.

Užgiris palankiai atsiliepia apie Australijoje gyvenančios novelistės Agnės Lukšytės-Griničienės 15 novelių rinkinį "Kalmų vėlinės" ir kitas jos kūrinius, pasidomėjus "Gimtojo Krašto" skiltyje.

Ten pat minima K. Bradūno sudaryta išėivų poezijos antologija.

— Dr. J. Bredikis, Kauno Medicinos Instituto profesorius, skaitė eilę paskaitų Stokholmo ir Upsalos universitetuose Švedijoje.

— Žurnalistas Vincas Rastenis keleiviję rašo, kad jis pranešė 18 lietuviškų laikraščių ir žurnalų.

— Krivulė rengia Lietuvos poelijos atsiminimų knygą. Leidėjų komisija: J. Talalas, P. K. Dirlikai, A. Gintneris, V. Šimkus, B. Mačevičius ir P. Morkūnas: 4327 So. Artesian Ave., Chicago, Ill. — 60632 — USA.

— Dirva 11. 8. 71 laidoje patalpino Kleveando lietuvių šalis vaizdą. Gaisras sugrėjo užsauloj, kad tenka nugriauti visas namas. Gaisras kilo iš gretimai esančio sprogmenų sandėlio.

— Vitas Gruzdys dainuoja Madam Butterfly operoje New Yorke.
— Jono Vaičiūlo, 1933 metais išvykusio Argentinoje iš Širvintų, ieško sesuo: Zofija V. Četruskiene, Centrinis Bulvaras 4 - 36, Kaunas.

VACLOVAS DAUNORAS —
MŪSŲ TAUTOS GARBĖ

Lietuvio solistas Vaclovas Daunoras, dalyvavęs spalio mėn. Tuloje, Prancūzijoje, įvykusiam tarptautiniam vokalistų konkursui, gavo aukščiausią įvertinimą — "Grand Prix". Jį gavo ir maskietė solistė G. Fomina. Varžybose dalyvavo 127 dainininkai iš 12 kraštų. Didžiąją dalyvių dalį sudarė baritonai ir basai. Daunoras, šalia kitų dainų, išpildė ir Č. Sasnauskio "Giesmę".

V. Daunoras, būdamas Prancūzijoje, dainavo ir Prancūzijos televizijoje bei gavo pakvietimą atvykti gastroliui. Solistas anksčiau yra dalyvavęs dviejose vokalistų konkursuose ir abiejose laimėjęs laureato vardus — 1962 m. vykusiamas M. Glinkos vokalistų konkurse ir 1966 m. — Čaikovskio vardo konkurse Maskvoje.

Daunoras, atsivešęs dovaną — porceliano vazą, spalio 12 d. buvo pasveikintas jam lėktuvu grįžus į Vilnių.

(Daunoro ir Noreikos įdainuotų dainų plokštė gausama Argentinos lietuvių Balse).

PERGALĖ APIE IŠSEIVJOS LIETUVIŲ KORYBĄ
Vilniaus žurnalas "Pergalė" (Nr. 1671 m.) patalpinio 4 straipsnius apie lietuvių literatūros kūrybą šioje vietoje.

A. Aukštaitis aprašo kunigo Antano Miluko (1871—1943) spaudos darbuoto ir kultūrinę literatūrinę veiklą. Anot autorius: A. Miluko kultūrinės veiklos išlikamieji, objektyviai ir istoriškai pažangūs jos momentai sudaro JAV lietuvių kultūros palikimo svarbią dalį.

Taipgi cituojamas "Švištos" straipsnis apie dabartinį brolių Mekų veiklą.

Užgiris palankiai atsiliepia apie Australijoje gyvenančios novelistės Agnės Lukšytės-Griničienės 15 novelių rinkinį "Kalmų vėlinės" ir kitas jos kūrinius, pasidomėjus "Gimtojo Krašto" skiltyje.

Ten pat minima K. Bradūno sudaryta išėivų poezijos antologija.

— Dr. J. Bredikis, Kauno Medicinos Instituto profesorius, skaitė eilę paskaitų Stokholmo ir Upsalos universitetuose Švedijoje.

— Žurnalistas Vincas Rastenis keleiviję rašo, kad jis pranešė 18 lietuviškų laikraščių ir žurnalų.

— Krivulė rengia Lietuvos poelijos atsiminimų knygą. Leidėjų komisija: J. Talalas, P. K. Dirlikai, A. Gintneris, V. Šimkus, B. Mačevičius ir P. Morkūnas: 4327 So. Artesian Ave., Chicago, Ill. — 60632 — USA.

— Dirva 11. 8. 71 laidoje patalpino Kleveando lietuvių šalis vaizdą. Gaisras sugrėjo užsauloj, kad tenka nugriauti visas namas. Gaisras kilo iš gretimai esančio sprogmenų sandėlio.

— Vitas Gruzdys dainuoja Madam Butterfly operoje New Yorke.
— Jono Vaičiūlo, 1933 metais išvykusio Argentinoje iš Širvintų, ieško sesuo: Zofija V. Četruskiene, Centrinis Bulvaras 4 - 36, Kaunas.

PASAULIO LIETUVIŲ SOSTINĖJE

"Gintaras" iš Kanados
EDUARDAS ŠULAITIS
(Spec. ALB iš Chicago)

Apie 1000 Chicagoje ir apylinkėse lietuvių spalio 23 d. Marijos aukšt. mokyklos salėje turėjo progą pasigėrėti Montreilio (Kanadoje) jaunimo ansamblio pasirodymu. "Gintaro" vardu besivadovaujantis jaunietis svečias iš Kanados nustebo chiegiečius savo sugebėjimais, kurie praneša vietinio lietuvių jaunimo išsilavinimą. Nors Chicago yra gausi lietuvių ir jų jaunimo, tačiau tokio vieneto, kaip Montreilio "Gintaras", čia nebėra.

"Gintaras", kuris autobusų keleiviu apie 1000 mylių, chiegiečiams davė įvairių ir nemunodžių programą. Labai dėmesį traukė jų tautinių instrumentų orkestras. Birbynės, rageliai, trimitai, kanklės ir kiti, skardeno didelę salę. Įdomu, kad daugumą šių instrumentų jaunesniems entuziastams paliko ansamblio "Lietuva" nariai, kurie koncertavo Pasaulinės parodos metu 1967 m. Šio ansamblio pasirodymai tapo sužavėto vyresniųjų ir jaunimo, kad buvo griežtai stiegi ansamblio ir lavintis lietuvių tautinėje muzikoje.

Šiam ansambliui vadovauja Zigmas Lapinas, kurio žmona Hilda Lapinė (Friedland) yra šokių grupės vadovė. Vokalinio ansamblio grupę vadovauja Ina Kličienė. Programoje buvo įmėta ir skaitinomi bei deklamavimai, kai gražiai atliko Rasa Lukoševičiūtė.

Programą surengė "Margučio" radijo programa, kuriai vadovauja Petras Petrulis. Tai jau antras "Margučio" renginys truputį daugiau negu mėnesio laikotarpyje: pirmasis buvo dvyktonų šalių iš V. Vokietijos koncertas. Liaudies menininkai U. Astrinė

Uršulės Astrinės pavarde Chicago lietuviams jau ne kartą girdėtos. Nors ji gyvena nuo Chicago toliakai — Grand Rapids, Mich., tačiau jos kūrybos kelis kartus buvo išstatyta Balzoko lietuvių Kultūros muziejuje. Prieš Kalėdas čia matyti jos padarytus papuošalus eglutėms, o prieš Vėlinę — gražiai nužaidytus ir išmargintus margučius. Taip pat ji muziejuje yra mokiusi, kaip reikia atlikti tuos išmargintus.

Ši kartą jos kūryba — kiek skirtingos formos, buvo išskirtinai "Čiurlionio" meno galerijoje. Nuo spalio 30 šios galerijos sienose pasirodė jos paveikslai, kurie padaryti iš... šiaudelių. Kurie kruopštau darbo ir didelės fantazijos vaisius. Uršulės Astrinės niekur meno nestudijavusi, bet pati iš savęs tikrai davė pasiekę ir savo pasiekimais trunka žiūrų akį. Tą įsitikino mūsų tautiečiai.

"Draugas" išsiganodė knygų. Panaši situacija atsitiko ir su "Draugo" dienraščiu, kurį Lietuvos knygų platintojai besiverčiančios "Spaudos" agentūros vienas iš savininkų — J. Kreivėnas kreipėsi dėl skelbimo patalpinimo. Šis dienraštis, kuris plačiai reklamuoja vaizavimą ir Lietuva, žinomi iš Lietuvos atsikvėtimą, įvairių gėrybių ir ten siuntiną ir pagaliau ir patijoje "Draugo" agentracijoje yra būniau jama prekėmis iš Lietuvos, išsiganodė... lietuviškų knygų. Tų pačių knygų, kurias beveik visi "Draugo" redaktoriai perka "Spaudos" agentūroje. Tų vertingų lituanistinių leidinių, be kurių kiekvienam kiek labiau išsiganodė knygų.

Čia nervų ligoninėje nuo 1932 metų yra mūsų tautiečiai Jonas Valaitis. Iš esu vienintelis lietuvių, kuris į aplanku. Mes pasikalbame lietuviškai.

Siūnė 15 pežų Ley čekį A. L. Balso pranešimais ir geriausius linkėjimus visiems darbuotojams. Su pagarba, Jonas Tamošaitis.

Garbingo amžiaus sulaukusiu ukmergietį TEOFILIE ŽILYTEI-DEVEIKIENEI Venezuoloje spalio 31, 1971 metų mirus, reikiame gilia užuojautą mylimos motinos netekusiems sūnams: Vytautui Deveikiui ir inž. Broniui Deveikiams ir jų šeimoms.

Vanda Račkaitė Vilutienė ir sūnus Ramutis.

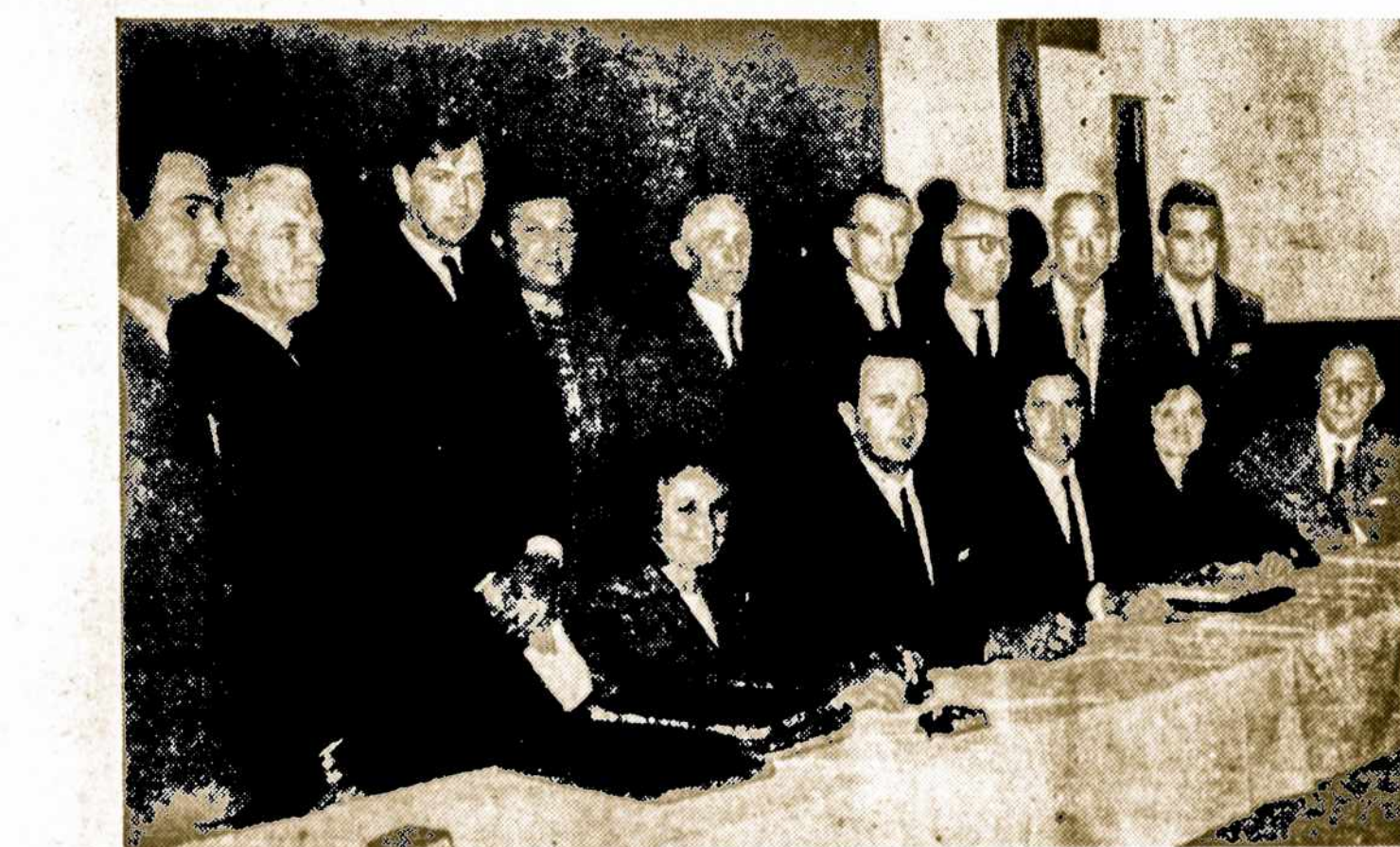
NEMUNO KRASTAS, antras 1971 m. numeris.

PERGALĖ, Nr. 8, 1971 m. EGIETI, balandžio, 1971.

Atsinaujanti leidiniai saugojami A. L. Balso Lituanistiniame Archybe.

• Tintoretto CONTINENTAL
• J. J. Sartoris, sav.
• Pavieniai ir urmo darbai
• Ramfrez 1474, Tel. 923-0114
• Skyrius: Piedrabuena 5365, V. Lugano.

Argentinos lietuvių Centras su dideliu pasisekimu baigė sukaktuvinio spalio mėnesio rengimus. Prie dabartinės vadovybės A. L. Centras turėjo ir gražią, Prano Ožinskio nuotrauką (išskyrus noli Garbės Marij G. Gradecką, stovintį nuotraukos vidury, kurį mirtis išskyrė iš mūsų tarpo) matome dabartinę ALC vadovybę, pirmąjį eilę (iš k.): buv. sek. E. Rudytė, pirm. V. Misiūnas, vice — O. J. Jonušys, gen. sek. Birutė Petruskaitė-Daraitienė, nuolus taltininkas P. Bilevičius. Valdyboje nemulstamai veikia id. St. Džingis, jo pad. J. Zevičius, knyg. L. Ryšelis, Dana Mankutė-Gimantaitė, R. cardo Rudis, prosek. A. Barplėnas ir viki Valdybos nariai. Apert dr. Basanavičius vardo ALC rėmų pagradintimo, vystomąs scenos meno ir bendras veikimas.



Moteris ir Pasaulis

MOTERYS NOBELIO PREMIJOS LAUREATĖS

(Tęsinys iš pereinamojo ALB. Nr.).

NELLY SACHS 1966 m. spalio 22 d. pasaulio spauda paskelbė, kad Nelly Sachs, poetė ir dramaturge, kartu su kitu žydų rašytoju — Jozepu Agnon, buvo paskirta Nobelio literatūros premija.

Prieš tai niekas nežinojo kas buvo Nelly Sachs. Apdovanojimo metu N. S. buvo 75 m. Ji gimė 1891 m. Berlyne, pasiturinčių žydų šeimoje. Jos tėvai buvo žydai atsivertę į krikščionybę. Nelly buvo krikščioniškai išauklėta. Ji neilgai tesimokė mokykloje, nes gavo privatų mokytoją. Tačiau tikrąjį jos mokytoją buvo mistikas Jakob Böhme, o taip pat ir kiti filosofai. Ji labai jauna pradėjo rašyti eilėraščius, kurių rinkinį pasiuntė žinomam rašytojui Stefan Zweigui, kuris ją padraugo, tačiau jos poezija nerado supratimo šeimoje ir jai buvo patarta ją sunaikinti. To nepaisant, 1921 m. pasirodė jos "Legendos ir pasakojimai", o vėliau jos eilėraščiai buvo spausdinami vokiečių dienraščiuose.

1933 m. N. S. nustebusi patyrė, kad ji būdama žydė ir vokiečių, jau nebegyvena tarp brolių, o tarp žudikų ir bepročių. Ji buvo priversta išsižadėti Nelly vardo ir priimti Saros. Ir buvo priversta tylėti. Jos mylimas jaunuolis nacių buvo nužudytas. Šitie įvykiai apnuodijo jos širdį ir sieloje paliko neištrinamus ženklus. Tačiau kančia suteikė naują didybę ir praplėtė jos horizontą. Politiniams įvykiams besikaupiant, 1940 m. ji vos išvengia uždarymo į stovyklą. Įtakingiems asmenims gelbstint, jai pavyksta drauge su motina pasiekti Stockholmą. Be lėšų atsidūrusi svetimam krašte, ji mokosi švedų kalbos ir įieško darbo. Ji įsisąmonina, kad jos asmeniškai vargai ir bejėgė pagieža yra sutapę su žydų pastangomis išlikti. Sulaukusi 48 m., ji tampa poetė, jos skausmas maitina jos poetinę kūrybą.

1944 m. ji baigia poezijos rinkinį "Tavo kūnas dūmais per kamina", kuris 1947 m. išleista Berlyne "Mirties būstinė" vardu. Vėliau paruošė rinkinį "Žvaigždžių aptemimas" ir keletą eiluotų veikalų teatrui. Visi šitie darbai buvo parašyti per pirmuosius dešimtį jos buvimo Švedijoje metų, neįsivaizduojamai sunkiose sąly-

gose. Per 20 m. kartu su motina ji išgyveno mažyčiam kambarėly, dažnai rašydama naktimis, prieto moje, kad nepažadintų senutės motinos, gyvendama didžiausiam skurde ir vienvietėje, 1951 m. jai buvo leista dirbti vertėjos darbu, o 1953 m. jai buvo suteikta Švedijos pilietybė. Ji rašė vokiečių kalba, neturėdama jokios vilties atspausdinti nors vieną savo eilėraštį. Ji nieko nežinojo apie Berlyne išleistą jos poezijos rinkinį ir kokią įspūdį jis buvo padaręs. Antras jos poezijos rinkinys išėjo 1949 m. Amsterdame.

Antrą dešimtmetį begyvendama Švedijoje ji parašė du rinkinius: "Ir niekad daugiau nežinau" ir "Bėgimas ir pasikeitimas", kurie 1957 m. buvo išleisti Hamburge, o 1959 m. Stuttgarte. Taip pat buvo išleisti ir šie jos veikalai teatrui: "Veltui lauže", "Magiškas šokėjas", "Slapstymosi žaidimas su Emanueliu", "Saliamonas tūkstantmečių pasmerkimas". Antrojo dešimtmečio gale buvo viešai pripažinta jos kūrybos vertė ir jai buvo suteikta Švedų rašytojų draugijos lyrikos premija.

Trečiasis dešimtmetis 1965 m. jai atneša Taikos premijos dovaną, 1966 m. Nobelio premiją, pasaulinį triumfą, kuklią knygų pardavimo sėkmę ir jos lyrikos vertinimus į svetimas kalbas. 1959 m. ji gauna vokiečių pramonės literatūros premiją, o 1960 m. Drosės premiją, duodamą pasižymėjusiems poetams. Dortmundo miestai įteigė jos vardo premiją jau nomis poetėms.

Deja, sulaukusi pripažinimo ji sunkiai suserga. Nors ligos varginama, nepraranda kūrybingumo ir sukuria ištisą lyrikos ciklą, kuris dar nėra išvydęs dienos šviesos. N. Sachs mirė 1968 m. nuo vėžio sulaukusi 78 m. amžiaus. Vokiečiai dėkingi N. Sachs, kad nepaisant baisių žydų žudymų, nepaisant Auschwitzo ir kitų mirties stovyklų, ji savo poeziją kūrė vokiečių kalba.

N. Sachs buvo žydų likimo poetė ir kartu su tuo didžiausia vokiečių kalba rašiusi poetė. Su širdį veriančiu prasiskverbimu ji išsakė tragišką žydų tautos likimą kartais lyrinėm skausmingo grožio raudom, kartais legendom parašytom scenai, draminiem misteriom, su kūrybiniu įsibėgėjimu, dvelkiančių bibline poezija.

Milijonams bevardžių ir bežadžių ji suteikė balsą ir burną.

Apžvelgę Nobelio literatūros laureates, dabar staptelkime prie moterų, laimėjusių Nobelio mokslo premijas. Jų laimėjimai gal dar labiau nuostabūs, o jų gyvenimas pilnas skausmų ir džiaugsmų.

(Seka tęsinys)

MOTERIS. — P. Gaučys.

GRAŽIOS KAROSEVIČIŲTĖS MONTESCO VESTUVĖS

Spalio 6, 1971 metų, Alfonso ir Julijos Kavaliauskaitės Karosevičiūtės vestuvės duktė Silvija, buvusio Argentinos Lietuvių Centro Tautinių šokių ir Dainų Ansamblio, kuomet jis, Onos Ozinskienės vadovaujamas, buvo pažįame aukštume, dalyvė ištėkėjo už Miguel Angel Montescio.

Po Registro Civil formalumų moterys palaiminimas įvyko bažnyčioje Maria Madre de la Iglesia, Rivadavia 6280, o vestuvių vaišės Argentinos Lietuvių Centro salėje. Svotais (padrinom) buvo Elsa Elvira Argiuello de Montescio su Alfonso Karosevičium ir Julija Kavaliauskaitė Karosevičienė su Juan Angel Montescio. Vaisėse svečių dalyvavo apie 100.

Iš lietuvių dalyvavusių Pr. Norik, P. Korkuzai, K. Švedai ir jų sūnus policijos karininkas su šeima, A. Zienkai, K. Masloniai, St. Džiugiai, Pr. Ozinskai. Jaunavedžiai gavo labai vertingų dovanų ir sveikinimų. Povestuvines atostogas praleis San Carlos de Bariloche.

P. Šiaulietis.

—Prof. dr. Jurgis Budzeika, 1939 metais baigęs Vytauto Didžiojo gimnaziją Vilniuje, yra Federalinio Rezervų Banko atsakingas pareigūnas, ekonominių mokslų daktaras.

P A D Ė K A

Antanas Vytyrus dėkoja visiems dalyvavusiems jo žmonos A. V. M. Vytyrienės laidotuvėse, pareiškiusiems užuojautas ir ypatingai A. L. Centru, A. V. Misiūnams, A. Ruplėnams, A. Mikėnams, O. Mikėnams, P. Gaidžiams, J. Mičiūnams, H. Diaz, A. Beigams ir visiems draugams ir kaimynams skaitlingais gyvų gėlių vainikais papuošusiems velionės kėlionę amžinybėn.

A. Vytyrus.

—Olga F. Tumasonis, Antano ir Teofilės Kavaliauskaitės Tumasonių duktė iš Berisso, baigusi komercinę gimnaziją, La Platos universitetą studijuoja biologijos mokslą. Jos sužadėtinis J. E. Gonzalez ten pat studijuoja chemijos inžineriją.

—Juozas Bernatoniš 14. 9. 71 gavo chemijos mokslų daktaro laipsnį Vilniuje. Tą pačią dieną Kaune medicinos mokslų daktaro laipsnį gavo Elena Puodžiūnienė.

● Meniški spalvoti atvirukai su lietuviškais tekstais, pasveikinimams su Kalėdomis ir Naujais 1972 metais gaunami A. L. Balso Leidykloje. 5 vienių ar kitų atvirukų su vokais siūsti oro paštu kainuoja 3 naujieji pežai. Redakcijoje parduodami ir pašto ženklai.

Užsakymus su apmokėjimu adresuokite: A. L. Balso, J. L. Suarez 5684 (Suc. 39), Buenos Aires.

● **MOZAIKŲ FABRIKAS** "LA NUEVA"
● **JUOZAS ZAVICKAS**, sav.
● Fab. Raštinė ir Parduotuvė
● Bacacay 741 Uriarte 3046
● Boulogne — Sur Mer

● **LIETUVIŲ KRAUTUVĖ**
● CASA "CAPICUA"
● Parduoda loterijos bilietus
● mokykloms reikmenis, žaislus
● **PETRAS VAIČEKONIS** sav.
● Warnes 378 Villa Crespo

● **ALBERTO SKREBUTENAS**
● Contador Publico Nacional
● Contabilidades - Impuestos
● Nacionales y Provinciales
● Balances
● Santo Domingo 3315
● Tel. 28.3192

NOREIKOS IR DAUNORO PLOKŠTELĖ

Argentinos Lietuvių Balsas, atlikęs reikiamus formalumus, išleido mūsų tautos dainų ilgo grojimo plokštelę. Susitars su Odeon

metais išleido Kipro Petrausko ir Anna Kaskas plokštelę, kurioje buvo: Prapuoliau motule, Du broliukai kunigai, Ant marių krančio ir Saulelė raudona. Tada garsiausios Metropolitan solistės Anna Kaskas įdainuota: Mano rožė, Kur bakšė samanota, Dukružėle ir Mergų bėdos.

Columbia kataloge 1942 metų lapkričio laidoje, greta kitų pasaulinių dainininkų tilpo ir Lietuvos operos kūrėjo Kipro Petrausko paveikslas.

Dabar ne tik Milano La Scala, bet visas muzikinis pasaulis gėrisi Vilniaus operos solistais — Kipro Petrausko mokiniu — Virgilijum Noreika ir Vaclovu Daunoru. Jų įdainuotą plokštelę dabar išleido A. L. Balso.

Dėl aukštos gamybinės kainos jos pagaminta ribotas skaičius. Norintieji ją įsigyti, prašomi tuojau pasirūpinti. Jos kaina — 30 pesų. Reikalaujant paštu, pridėdama 0.5 pesų pašto išlaidoms.

ALB. Adm.

PREZIDENTIENĖ GLOBOJA DISNEY MINĖJIMĄ

Buenos Aires kino "Los Angeles", Av. Corrientes 1770, yra vienintelė salė pasaulyje pašvęsta Walt Disney garbei. Minint šio kino 6 metų sukaktį pirmadienį, lapkričio 22, 17 val. įvyks didelės iškilmės, kurias globos Respublikos prezidento žmona Ileana Maria Bell de Lanusse.

Gros Kolegijos Ward orkestras iš Ramos Mejia. Tautybių komisijon oficialiu raštu pakviestas A. L. Balso leidėjas Pranas Ozinkas su žmona.

Tą dieną iškilmės bus rodomos per TV Canal 13.

Dalyvauja savo tautiniais rūbais pasipuošusių įvairių tautų jaunimas, kuris išeis gėlių puokštę Respublikos prezidento žmonai.

—Emma Alcira Garmendia, Rosario muzikos konservatorijos profesorė, prieš porą metų skaičius paskaitas JAV, UMARA organizacijos išrinkta kaip pavyzdinčiausia 1971 metų Argentinos amerikietė.

—Marija Baras, jauna dailininkė, laimėjusi pirmą premiją anglų dailininkų parodoje, su dideliu pasisekimu surengė savo kūrinių parodą Londono Lietuvių namuose.

MIKALINOS GLEMŽAITĖS SUKAKTIS

Mikalina Glemžaitė, mokytojavusi Kupiškio ir Kybartų pradžios mokyklose, Kauno Aušros mergaičių gimnazijoje bei Dotnuvos Žemės ūkio akademijoje, parašiusi visą eilę veikalų apie Lietuvos moterų tautinius drabužius, drauge su kitais autoriais 1957 ir 1962 metais parengusi Lietuvių liaudies meno albumus — tapo pagerbta Lietuvoje jos garbingo amžiaus 80 metų sukakties proga.

—Europos Lietuvis (24. 8. 71) plačiai paskaitavo A. L. Balse tilpusį SLA 57 metų sukakties minėjimo aprašymą. Suminėjo Kordobos SLA 6 skyriaus 42 ekskursantų dalyvavimą, dalyvių suaukavimą 66 tūkstančių pežų Susivienijimui ir meninės programos pildytėjus.

GIMIMO METRIKUS

Iš Lietuvos, Argentinos konsulato legalizuotus, lengviausia ir greičiausia galima gauti per A. L. Balso Redakciją.

● **DR. H. PFEFFERMAN**
● Dantistas - Chirurgas
● Cosquin 5382, Capital Fed.
● T. E. 72-6993
● Rezervuokite valandą

● **DR. ALDO SLEPETYS**
● Torna ligoninės chirurginės
● salės gydytojas
● **CHARLONE 1646**, Bs. Aires
● Alt. Al. Thomas 16000
● Tel. 55-2420

● Priėmimo valandos: nuo
● pirm. iki penk. 13 — 17 val.
● 625 - Bolivia 959 - Caseros
● nuo 18 val. Tel. 750-6463

KASDIENINIA REIKALAI

LANKŠSI E. ŽIRGULYTĖ REPŠIENĖ

Paviešėjus pas kordobiečius Jankūnus ir kitus pažįstamus Rosario pažangiųjų lietuvių veikėja Ž. Repšienė šių metų lapkričio pradžioje viešėjo pas Stasį ir Veroniką Kelmelytę Verėniskius, Lomas de Zamora, su jais aplankydama ir kitus pažįstamus bei dalyvaudama Tarybų Sąjungos su-kaktuviniuose minėjimuose.

Lapkričio 6, 71, maloni viešnia St. Verėnisko lydimą, aplankė A. L. Balso Leidyklą. Plačiau iškalbėjus paaiškėjo, kad Emilija Repšienė yra Stasio ir Veronikos Jutinskaitės Žirgulių venturė duktė, gimusi Argentinoje. Abu jos tėveliai jau mirę; tėvelis 28. 6. 69, Punta del Indio vietovėje, o mamytė, kuri prieš kelis metus repatrijavė Lietuvon, ten mirė 28. 2. 71.

Nežiurint, kad Emilija yra gimusi Argentinoje pavydėtinai gerai kalba lietuviškai. Jos vyras, Juozas Repšys iš profesijos yra statius. Venturitis jų sūnus Jose Ruben, studijuojantis elektronikos inžineriją Rosario Universitete, atsitarnavęs su pagyrimais Argentinos kariuomenėje, Rosario jaunuolių modernios muzikos orkestro dalyvis, taipgi gerai kalba lietuviškai.

Emilija Repšienė nepaprastai domisi lituanistika: audiniais, dainomis, tautiniais šokiais. Su Ona Ozinskene, kuri yra aistringa liaudies meno puoselėtoja rado daug bendros kalbos. Labai domėjosi T. Lietuvos gyvenimu, kurią žada aplankyti ateinančią vasarą. Ap-simokėjo A. L. Balso prenumera-tą.

Viešnia savo apsilankymu paliko malonų įspūdį A. L. Balso darbuotojams, kurie po kuklių vai-

DAINININKĖ MIKUŽIENĖ SUSIZAVĖJO LIETUVA

Dešimtį metų Chicagos Lyrinėje Operoje dainuoja antros JAV gimusios kartos lietuvaite solistė Džeraldina Mikužienė. Ji šią vasarą lankėsi Lietuvoje.

Nijolė Logminienė Gimtojo Krašto laidoje iš 2. 9. 71 rašo, kad Mikužienė, pirmą kartą pamačiusi savo senelių gimtinę, tapo sužavėta Vilnium, Kaunu, Druskiniais, Palanga ir stebėtino grožio Lietuvos gamta.

Kita proga, dainininkė žada atvykti Lietuvon su savo lietuviška šeima.

—Ona Kemundrytė Matusevičienė po akies operacijos jaučiasi gerai. Baigia sveikti savo namuose Villa Lugano.

—Laimutė Šlapelytė Gražnienė iš Kalifornijos, lapkričio pradžioje lankėsi Buenos Aires ir savo nuosavybės reikalais Kordoboje.

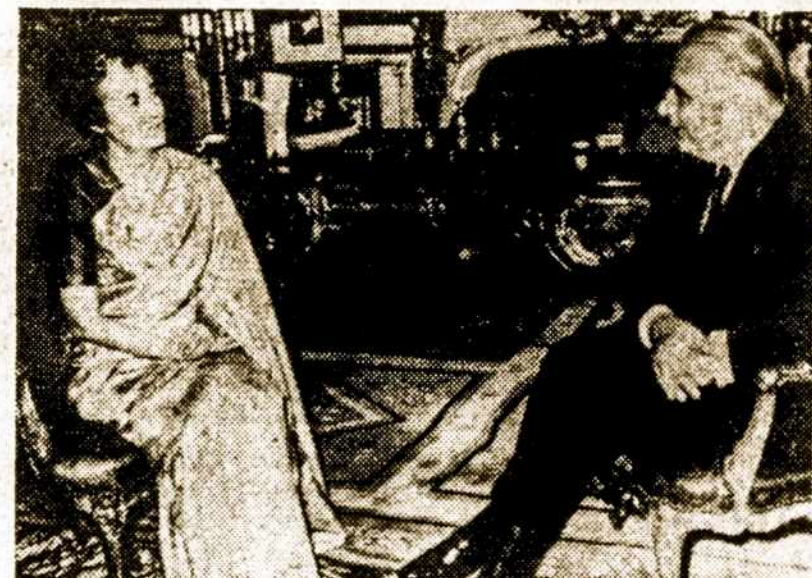
—Birutė K. Pelegrini pradžioje ateinančių metų vyksta į Europą. Aplankys Ispaniją, Prancūziją, Vokietiją. Aplankys ir Maroką.

—Silvia Stankevičiūtė, SLA veikėjų Leopoldo ir Irenės Andriuskaitytės Stankevičių venturė duktė, 6. 11. 71 buvo pagerbta už gerus laipsnius gimnazijoje, jos amžiaus 13 metų sukakties proga. Silvia kalba lietuviškai, ispaniškai ir studijuoja anglų kalbą.

—Dr. Gediminas Grudziuskas, pusantrų metų išbuvęs Vietname, grįžo Australijon.

šių atminčiai nusifotografavo su reta viešnia iš Rosario, kuri plačiai papasakojo apie Rosario lietuvių gyvenimą ir kultūrinę bei socialinę veiklą.

P. Šiaulietis.



Indijos ministerių pirmininkė Indira Gandhi Paryžiuje taria si su Prancūzijos prezidentu Georges Pompidou, savo antros kėlionės po Europos šalis proga.

TRUMPAI APIE VISKĄ

KORDOBIEČIŲ DĖKOJA

Grįžę savo šeimų židinį iš ligoninių, po sėkmingų operacijų, dėkojame mus lankiusioms šeimynoms, ypatingai V. Bendinskienėi, A. B. de Martin, Ines Pirullini ir Juanai Kozak.

Elena Meilutytė-Janulienė, Katarina Drulia-Meilutienė.

—Genovaitė Gataveckaitė Laučienė po operacijos ligoninėje Fernandez jaučiasi gerai. Baigia sveikti savo namuose vyro Jono Laučiaus slaugoma.

—Tatiana Malinauskaitė, ES SO sekretorė, gruodžio 10 vyksta į New Yorką aplankyti savo mamytę ir seseris. Praleidusi Kalėdų šventės vėl grįš į Buenos Aires.

—Birutė Rydelytė Savino 24. 10. 71 grįžo iš Philadelphia, kur buvo nuvykusi į sesers sūnaus vestuves. Vestuvėse dalyvavo 400 svečių. Giminių buvo suvažiavę net iš Europos.

—Vincas Skirius ir Vygantas Narbutas, abu iš Los Angeles, atvykę Vokietijon, nuo rugs. mėn. mokinasi Vasario 16 lietuvių Gimnazijoje.

—Antanui Vitui Šumakariui, dirbančiam Vilkaviškyje, Lietuvos TSR Aukščiausios Tarybos prezidiumas suteikė nusipelnusio statybininko garbės vardą.

Knygynas "EL ESTUDIANTE" Rosa Pažadagytė-Ziberkienė, sav. Chilver 1079. — Buenos Aires

TE. 921-2439
Parduoda visą medžiagą raštinams ir mokinėjams. Lietuviams nuolaida.

KOVA PRIEŠ NUOUGYBĘ VATIKANE

Vatikane, švento Petro bažnyčioje, įsteigtas "dorovės saugotojų" etatas. Svarbiausias jo rūpestis — vyti lauk iš bažnyčios moteris su mini sijonėliais, perdavę atviromis palaidinėmis ir kitokių "nepadorių" apdarų.

Idomu, ar "dorovės saugotojai" apdengs nuogas moterų stovyklas popiežiaus rūmuose ir ką darys su Ievos paveikslu, kuris visur matomas tik su figos lapeliu prisidengus...

Stella.

—Alberto Aukštaičio 14 metų amžiaus sukakties proga, 18. 10. 71 jo tėvų namuose Berisse įvyko didelės vaišės. Gabus moksleivis gausiai apdovanotas.

● **Dr. R. L. IVOŠKUS**, Advokatas
● Montevideo 290, 4 p. D.
● Tel. 35-8010

● Antradienį ketvirtadienį 17-19 v. nuo 11 iki 13 ir 18 iki 19 v.
● Villa Ballester
● Independencia 273
● Tel. 758-1212

● Palikimai, nuomos, persikėlimo ir kitos bylos.

● **Dr. HORACIO BIDNER**, Advokatas
● Lavalle 1578 — 8° B Capital
● Telefonai: 46-9998/49-1108

● Veda civilines, komercines bylas. Turto sutvarkymas (Sucesiones). Korespondencija visuose šalies miestuose, taipgi Paragvajuje, Urugvajuje ir Meksikoje.

● **MOZAIKŲ FABRIKAS** "LA NUEVA"
● **JUOZAS ZAVICKAS**, sav.
● Fab. Raštinė ir Parduotuvė
● Bacacay 741 Uriarte 3046
● Boulogne — Sur Mer

● **LIETUVIŲ KRAUTUVĖ**
● CASA "CAPICUA"
● Parduoda loterijos bilietus
● mokykloms reikmenis, žaislus
● **PETRAS VAIČEKONIS** sav.
● Warnes 378 Villa Crespo

● **ALBERTO SKREBUTENAS**
● Contador Publico Nacional
● Contabilidades - Impuestos
● Nacionales y Provinciales
● Balances
● Santo Domingo 3315
● Tel. 28.3192

● **ALBERTO SKREBUTENAS**
● Contador Publico Nacional
● Contabilidades - Impuestos
● Nacionales y Provinciales
● Balances
● Santo Domingo 3315
● Tel. 28.3192

JUOKAI

Medis

Turguje vienas piliėtis, norėdamas nusipirkti šuniuką, klausia šeimnininką:

—Ar šis šuo turi genealoginį medį?

—Jam tinka bet koks medis.

(Šluota)

Negera skrybėlaitė

—Gerbiamoji ponai, ši skrybėlaitė Jums tikrai labai tinka. Užsidėjusi ją, Jūs atrodote 10 metų jaunesnė.

—Reiškia, ja nusiėmusi aš atrodysiu dešimčia metų senesnė. Nepirksiu.

Mokinių pokalbis

—Kada mokytojas būna pikčiausias?

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

—Kuomet atneša rašto darbus.

Korespondentai rašo

S. L. ARG. VEIKIMAS

Visuotinis SLA narių susirinkimas

Pranešame visų SLA narių žinią, kad gruodžio 19, 1971, 10 val. SLA patalpose įvyks visuotinis SLA narių susirinkimas, sekandis dienotvarkė:

1. Rinkimas SLA Centro Valdybos 1972/73 metams;
2. SLA narių mokesčio pakėtimas (4 Statutų paragrafas) 1972 metams.

SLA Centro Valdyba.

Pavasario sutikimas davė gražaus pelno

Pavasario sutikimo išlaidoms, pirmo skyrusio rengtos SLA patalpose rugsėjo 25, 1971, davė grynų pelno susivienijimui \$ 380.85.

SLA Centro Valdyba dėkoja skyrusios Valdybai ir visiems asmenims, maloniai pasidavusiems išlaidų pasisekimui.

SLA Centro Valdyba.

SLA ansamblis puikiai pasirodė

SLA tautinių šokių ir dainų ansamblis spalio 12, 1971, Rasės Dienoje, tautiniais drabužiais pasipuošęs dalyvavo Almafuerite aikštėje sykiu su kitų tautinių vietų pasirodymu, kur dalyvavo Lanus miesto intendantas ir aukštesnį Lanus pareigūnai.

Tas pats SLA ansamblis 30. 10. 71 pasirodė Unione Benevolenza salės scenoje, Cangallo 1362, Buenos Aires. Tarpe kitų tautybių vietų SLA ansamblis gražiai atstovavo Argentinai lietuviams.

Skyriai prašomi nominuoti kaididatus

Visi SLA skyriai prašomi nominuoti kandidatus SLA Centro Valdybą 1972/73 metams. Kandidatų sąrašus prašoma pristatyti visuotinam narių susirinkimui, kuris rinks SLA Centro Valdybą gruodžio 19, 1971.

SLA Centro Valdyba.

Padėka: SLA Centro Valdyba dėkoja Elena Jurauskaitė-Rušienai už padovanotas knygas SLA bibliotekai.

SLA 4 skyriaus narių susirinkimas

Šeštadienį, 27. 11. 1971, 18 val. įvyks visuotinis SLA 4 skyriaus narių susirinkimas dr. Kudirkos vardo SLA rūmose, nominavimui kandidatų į SLA Centro Valdybą 1972/73 metams.

Visų narių dalyvavimas būtinas.

SLA 4 skyriaus Valdyba.

— SLA žuvininkų vakarienė, įvykusi 21. 8. 71, davė grynų pelno susivienijimui 22.665 senosius pezus.

IR VĖL ATEINA NAUJIEJI METAI

Rodos, taip nesenai prasidėjo 1971-ji metai, o štai jau už poros mėnesių sutiksime Naujuosius Metus.

Baigiantis metams suvedamos apyskaitos, o "geri gaspadariai" apsirūpina ir sekantių metų būtinai išlaidas iš anksto padengti.

Tokių išlaidų tarpe yra spaudos prenumeravimas.

Su Naujaisiais metais Argentinai Lietuvių Balsas įeina į 44-ąsias spaudos darbo metus. Nors greit bus pusė šimto metų kaip A. L. Balsas pūrenas lietuviškus dirvonus Pietų Amerikoje, bet labai džiugu, kad prenumeratorių tarpe dar yra ir tokių šeimų, kurias ALB lanko nuo jo pirmo numerio.

Šia proga labai prašome gerbiamesius skaitytojus pavyti savo prenumeratas pirmyn. Ypačiai primename tiems, kurių prenumeratos yra pasibaigusios. Negalinti atvykti asmeniškai, siųskite paštą. Iš anksto dėkoma visiems atsiliepiantiems į šį prašymą.

A. L. Balso Leidykla.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINIS GARBES“. Lietuvių Charta

DOVANOS JAUNAVEDŽIAMS!

Nerūdijantis plienas: Virtuvės, valgomajam, viskas namų papuošimui parduodama Luis G. Baršausko dirbtuvėje „Luisbar“, Pasaje Rossi (Altura San Lorenzo 2200), Lanus Este. Užsisakyti galima ir per SLA bufeto vedėją.



Venezuelos Lietuvių krikščionys garbės leidejo Henriko Gavorskio namuose. Iš kairės: Ona Kukanauzaitė, Violeta Kukanauzaitė, mecenatas Henrikas Gavorskis, Vanda Bieliūnienė, VL red. Juozas Kukanauza, inž. Vl. Venckus ir Ed. Gavorskis, Lituanistinės mokyklos adm. Prysaky, taipgi su savu žurnalu rankoje, gabus Lituanistinės mokyklos mokinių Robertas Gavorskis. (Nuotraukoje trūksta išlaidų šeimininkės Luisos Gavorskienės).

MINDAUGIEČIAI TVARKĖ BENDRĄ PIKNIKĄ

Sekmadienį, 7. 11. 71 parke Pereyra-Iraola įvyko tradicinis lietuvių draugijų piknikas. Puikią lietuvišką plokštelių muziką, turtingą bufetą ir sportinius žaidimus tvarkė Mindaugo draugijos vadovybė. Buvo graži diena ir gera tvarka. Apart septyniolikos autais atvykusių mindaugiečių, dalyvavo Nemunas ir SLA.

Rengėjai skundėsi, kad nedalyvavo ALC, bet pas save rengė savo tradicinį pensininkų asado pietus, kurie pakartotinai buvo paskelbti iš anksto.

Bendrai kalbant, trūko propagandos. A. L. Balsas iš Mindaugo draugijos valdybos gavo tik tokį pranešimą: "Se comunica a las autoridades de las Instituciones lituanas que el proximo 7 de Noviembre, la Sociedad MINDAUGAS organiza el picnic anual que se realizará en el Parque Pereyra-Iraola".

A. L. Balso Nr. 1401 paskelbė:

Tradicioninis piknikas parke Pereyra. Pranešame Argentinai lietuvių draugijų žinią, kad lapkričio 7 dieną Berisso Lietuvių Draugija Mindaugas rengia pikniką parke Pereyra-Iraola. — Valdyba.

Niekas ant nieko pykti negali. Ateity reikėtų pasitarti ir su spauda.

Siemetinio pikniko dalyviai gražiai praleido sekmadienį. Futbolo pirmenybės pasibaigė lygiomis. Truco pirmenybėse daugiausia laimės turėjo šios poros: A. Si-perka su Jz. Mažeika, V. Angulis su K. Marcinkevičium ir A. Pamparas su Jz. Kulakausku. Bet galutiniai rezultatai paaiškės sekantių metų bendrame draugijų piknike, kuris bus rūpestingai suorganizuotas.

P. B.

● SUGEDUS LEDAUNEI pašaukite Adolfo Romeiko telefonu 208-0317 ir Jūsų ledaunė vėl veiks puikiai. A. Romeiko turi ilgų metų praktiką apšaldymo technikoje, ir kas svarbiausia, yra sąžiningas savo darbe.

● YERBA - "Dulce Amargo" ir "Los 7 Hermanos" parduodama Kioske B° Gral. Paz, prie šais Ed. 6 Villa Celina.

● LIETUVIŲ RESTORANAS NABETSE 12 de Octubre 295, Quilmes Parrilla - Spiedo - Rotiseria Europietiška virtuvė, silkės, bačkinis alus, mariscos, grybai, kopūstai, virtiniai. Būdami Quilmes — apsilankykite! Maloniai kviečia savininkai. Paulėnai ir Jankevičiai.

ŠVEDIJOS SPAUDA APIE LIETUVĄ

Dienraštis Göteborgs Handels och Sjöfarts Tidning 25. 10. 71 daug teksto pašventė Lietuvai, sąsiųsje su Vilniuje pasibaigusia Simo Kudirkos byla, kuris tapo nubaustas 10 metų kalėti už tai, kad bandė pasitraukti iš radijo pareigų, kurias ėjo laive Sovietų Sąjunga ir kurį amerikiečiai grąžino tan laivan.

Jokios mūsų ambasados ir veiksmiai nepadarė tiek propagandą Lietuvai, kaip Simas Kudirkas. Švedijos spauda su pagarba mini Lietuvos miškuose žuvusius partizanus.

Minėtame laikraštyje plačiai rašoma apie TSRS žydų emigraciją Izraelin. Esą iš visos TSRS nutarta išleisti išvykti Izraelin po 10.000 žydų. Pernai išvyko 9.000, kurių 60% iš Gruzijos, 20% iš Lietuvos, Latvijos ir Estijos, 15% iš Ukrainos ir 5% iš pačios Rusijos, kurios didmiesčiuose gyvenanti žydai profesionaliai nesirengia kraustyti. Bet iš tų 9.000 pernai Izraelį pasiekė tik 450 žydų. Daugiausia pasiliko Švedijoje, kuri atstovauja Izraelio reikalus Maskvoje.

Doc. dr. Vermauskas, pagarsėjęs širdies ligų specialistas, iš Švedijos persikėlė gyventi Olandijon.

BRAZILIJOS LIETUVIŲ JAUNIMAS

Brazilijos lietuvių savitraštis Mūsų Lietuvą, grįžus į senąją formą, eina 4 puslapių. Su numeriais 1210 ir 1211 atėjo ir storesnis lapas, kaip priedas vaikams. Prie antrojo priedo pažymėtas Nr. 2, spalio 15, 1971.

Juokai abiem kalbom: lietuvių ir portugalų. Dalis tekstų ir braižinių imta iš Eglutės.

Prie progos pastebėtina, kad Sao Paulo mieste sudarytas Jaunimo Kongreso Komitetas, su finansų, programos ir kontrolės komisijomis. Komiteto prezidentu pirmininkas Arūnas Steponaitis, nariai — kun. P. Gavėnas, M. Černiauskaitė, V. Aleknavičiūtė ir L. Jodelytė.

PATOGUS VASAROJIMAS MAR DEL PLATOJE



● BUNDINIŲ PENSIONAS Mar del Platoje c. 186, Nr. 1750 BOSQUE GRANDE Su maistu ir vynu 15 naujųjų pezu dienai. Tel. 72-4020.

Nauji Kapai

* PETRAS TAUTERYS, ilgametis A. L. Balso prenumeratorių, nevedęs, nuo širdies priepuolio mirė 14. 4. 1971. Palaidotas Lanus kapinėse. Jis rengėsi aplankyti savo seserį Veroniką Tauterytę-Bulovienę, gyvenančią Rokiškio apskrityje. Savo namus jis buvo išnuomavęs vietinei šeimai, kuri mokėdavo vos 700 senųjų pezu mėnesiui, o dabar nori tuos namus (Oyuela 2837, Lanus Este) pasisavinti, kadangi jokio testamentą jis nebuvo padaręs. Kitą vietinį kaimyną painformavo jo minėtą seserį Lietuvoje ir paprašė įgaliojimo iš tų namų iškelti nesąžiningus nuomininkus ir per teismą namų savininkę įteisi V. T. Bulovienę.

* Agr. JUSTAS GEDMINAS, ilgametis Joniškėlio Mičiūrinio žemės ūkio techniko direktorius, 69 m. amžiaus, mirė Lietuvoje. Platus grupės draugų nekrologas tilpo Tiesoje spalio 20, 1971. Liko sūnūs Algis ir Arūnas Gedminai, Kibirkštės ir Žalgirio treneriai.

* BOLYS SIMONAVIČIUS, 65 metų amžiaus, nuo 1929 metų gyvenęs Argentinijoje, 12. 11. 71 nuo širdies priepuolio mirė savo krautuvėje Av. 9 de Julio, Buenos Aires centre. Sekandį dieną palaidotas Chacarita kapinėse. Didžiausiam nuliūdime liko jo gyvenimo draugė Paulina Masoli Simonavičienė, biržietė, daug metų sykiu dirbusi jų rūkalų, popierių ir fotografinių reikmenų krautuvėje. Laidotuvėse dalyvavo Simonavičių draugai ir jos gimnaitė Eugenia Lukšaitė-Marzuckis iš Lanus. Bolys virš 40 metų prenumeravo A. L. Balsą, dalyvavo lietuvių parengimuose.



CHARYTON PRYCHODKO, Onos Blujūtės vyras, 70 metų amžiaus, gimęs Ukrainoje, operuotas nuo vėžio ligos, mirė 13. 11. 1971, ir perėitą sekmadienį iškilmingai palaidotas Chacarita kapinyne. Prichodkai nuo 1948 metų turi maisto parduotuvę "Fiambreria Anita", Av. Independencia 1300, Buenos Aires. Apart liūdnos žmonos liko jos brolis Aleksandras Blujus su šeima ir daug draugų, papuošusių velionies kelionę amžinybėn gyvų gėlių vainikais.

N. G. * PETRAS INDRELIŪNAS mirė Urugvajuje perėitą spalio mėn., 1971. Buvo našlys, nuoširdus A. L. Balso draugas. Jo liūdniam sūnui, marčiai ir anūkams reiškiame gilią užuojautą.

* AGNIETĖ GALČIUVIENĖ mirė Anglijoje 7. 9. 71. Liko skaitlinga šeima, jos tarpe du sūnūs kunigai.

* Dr. LEONAS BISTRAS, buvęs Lietuvos ministerių pirmininkas, buvęs Rytų redaktorius, nuo 1941 iki 1962 metų išbuvo Sibire, spalio 22, 1971, mirė Kaune, būdamas 81 metų amžiaus. Studijavo mediciną Ženevoje ir Tartu. Filozofijos daktaro laipsnį gavo Friburge. Buvo žymus krikdėmų parcijos veikėjas, vedęs rusų tautos žmoną.

* JONAS JUKNYS, kretingiškis, 69 m. amžiaus, mirė Vokietijoje 5. 9. 71. Ten pat 2. 9. 71 mirė kretingiškis Martynas Pienelis, 72 m. amžiaus.

* MYKOLAS D. BOLENSKIS, gimęs Vilniuje prieš 79 metus, atvežtas į JAV jam esant 6 metų amžiaus, daręs karjerą Holywoode, turėjęs eilę restoranų, pavadintų Romanoff vardu, (jis vadinosi caro sūnum), mirė Los Angeles mieste rugsėjo pradžioj, 1971 m.

* ANTONINA SIDZIKAUŠKAITĖ-MARKUZIENĖ, uoli Šaulių Sąjungos veikėja, 21 metų išgyvenusi JAV, vaidindama Alvaro spektaklyje mirė Chicagoje 5. 9. 71, būdama 72 m. amžiaus.



SIMONAS STANEVIČIUS, Simono ir Viktorijos Karalukiūtės Stanevičių sūnus, gimęs Argentinijoje prieš 41 metą, mirė savo tėvų namuose, Dinamarca 331, Lanus, lapkričio 2, 1971. Sekandį dieną su bažnytinėmis apeigomis palaidotas Lanus kapinyne. Liko liūdnis velionies sūnus Marcelo, 15 metų amžiaus, jau minėti tėvai, sesuo Monika su savo vyru Jonu Kriščiūnu, dėdė Antanas Stanevičius su šeima ir darbo draugai bei kaimynai, palaidęsioji Velionį ir amžino poilsio vietą.

P. B.



SOFIJA KYBARTAITĖ - ČINSKIENĖ

pavyzdinga motina ir žmona, mirė savo namuose J. Ingenieros 3840, Santa Fe, 15. 10. 71 ir sekandį dieną tapo palaidota šio miesto kapinėse. Velionė buvo gimusi Zemaikienėje 1906 metais. Argentinon atvyko 1926. Liko liūdnis vyras Stasys Činskis, duklė Olga Kachuk, našlė, sūnus Albertas su šeima ir du anūkai. Santa Fe lietuvių velionės šeimai reiškiama gilią užuojautą.

Eugenija Kalėdienė.



JUOZAS SURDOKAS

79 m. amžiaus, nuo širdies priepuolio mirė savo namuose Sarandio 4. 11. 1971 ir sekandį dieną iškilmingai palaidotas Sarandio kapinyne kaimynų bovedoje, kol bus perkeltas nišon. Buvo atvykęs Argentinon 1929 metais iš Naujavalakių kaimo, Krosnos valsčiaus, Marijampolės apskrityje. Didžiausiam nuliūdime liko žmona Anelė Baidokaitė-Surdokienė, dėjusi didžiausias pastanas gelbėti savo mylimą vyrą su trijų gydytojų pagalba. Vienok liga buvo susikomplicavusi, jam prieš metą laiko kritus banke ir nusilaužus du šonkaulius. Šermenyse budėjo kaimynai ir Surdokienės krikštė Yolanda Tamošiūnaitė su savo vyru ir tėvais bei Yolandos krikšto tėvas Antanas Ambrozevičius. Surdokų namus visuomet lanko A. L. Balso.

* BALYS BIGŪZAS, panevėžietis, 65 m. amžiaus, 14. 11. 71 nuo širdies priepuolio mirė savo namuose, Caseros. Liko liūdnis žmona, duklė su šeima ir 2 sūnūs. Adolfas, 1968 metais buvęs SLA 6 skyriaus pirmininkas Kordoboj.

* MALVINA ŽUKAUSKAITE, kaunietė, 68 m. amžiaus, mirė savo namuose Buenos Aires mieste 15. 11. 71. Palaidota Chacarita kapinėse. Liko liūdnis lenkų tautybės vyras Juozas Trybala.

* JONAS ŠIMKUS, Klaipėdos vaistų sandėlio vyriausias buhalteris, mirė Klaipėdoje, — rašo Tiesa 24. 10. 71.

* Mokytoja SOFIJA KAZLAUSKAITĖ MATIJOSAITIENĖ mi-

rė Lietuvoje. Vilniaus J. Tallat-Kelpšos vardo aukštesnioji muzikos mokykla giminėms reiškia užuojautą Tiesoje 26. 10. 71. Argentinijoje gyvena jos pusbrolis ALB leid. Pr. Ožinskas.

* KAZYS DOMINAS-BANGAITIS, personalinis pensininkas, mirė Vilniuje 8. 10. 71, 74 m. amžiaus.

PAMINĖJIMAI

— A. a. VERONIKAI MAŠTUSKAITĖ-VYTURIENĖI 28.10. 71 mirus, mišios už jos vėlę įvyks Villa Lugano bažnyčioje Santo Cristo, sekmadienį, 5. 12. 71, 12 val. Jos liūdnis vyras Antanas Vyturys gimines ir draugus kviečia dalyvauti mišiose, o po jų užteiti į A. L. Centrą, kur įvyks vaises.



A. a. VYTAUTAS KRISCIŪNAS, miręs 26. 4. 71, kurio tėvai Petras ir Elzbieta Kavalauskaitė Krščiūnai, minėdami savo brangaus sūnus mirties sukaktį 26. 11. 1971, 10 val. ryto, gimines ir draugus kviečia dalyvauti mišiose Aušros Vartų bažnyčioje, Avellanedoje.

A. a. KAZIMIERAS DEVEINIS, kurio mirties vienu metų ir jo žmonos Brunos Čeponytės-Deveinienės 14 metų mirties sukaktis bus minima 14. 12. 1971, 18 val. Aušros Vartų bažnyčioje Avellanedoje. Gimines ir draugus kviečia dalyvauti mišiose sūnus Osvaldas Deveinis ir duklė Irma.



A. a. KAZ SAPRIGONAS, kurio mirties sukaktį minint 5. 11. 71 įvyko mišios Aušros Vartų bažnyčioje, po kurių žmonos, sūnus ir marčios pakviesti apie 20 žmonių dalyvavo priešpiečiuose P. U. Sakalauskų restorane. Lapkričio 28 bus mišios už velionį Starkų.

EVANGELIJOS TIESOS



DĖMESIO:

Viešpats Dievas, per savo įkvėptąjį Žodį sako: "Žmonėms skirta viena kartą mirti, po to — TEISMAS". Jėzus Kristus mokina, sakydamas: "Iš tiesos, iš tiesos sakau jums, kas mano žodžių klausia ir tiki TAM, (Dievui) kurs mane siuntęs, tas turi amžiną gyvenimą ir neis į Teismą, bet perėjo iš mirties į gyvenimą. Nes taip Dievas mylėjo pasaulį, kad davė savo vienigį Sūnų, kad visi į Jį tikintieji neprapulti, bet turėtų amžiną gyvenimą. Dievas nesuntė savo Sūnų teisti pasaulį, bet kad pasaulis per Jį būtų išganytas".

Viešpats Dievas yra gailėstingas ir myli visus žmones. Jis nori, kad visi, pakludami Jo prisakymams priimant Jėzų Kristų savo asmeniniu, vieninteliu ir užtektingu Išganytoju, susiderintu per Jį su Juo, ir būtų laimingi čia žemėje ir amžinybėje.

Evangelija skelbiama, lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 10 val. Ascencion 41, V. Sastre, Temperley. Berisse 16 val. Lūteronų maldų namuose, Industria 4348

VISI LABAI MALONIAI KVIECIAMI ATSLANKYTI

NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA

JUOZO ANDZIULIO

SANTA TERESITA vasarvietį išnuomuoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka-parduoda sklypus, namus, biznius.

Calle 39, Nr. 430 Tel. 224 Santa Teresita (Bs. As.) Necoches 220, 8° 1 Tel. 28-5275 CAPITAL FEDERAL

Parengimų Kalendorius

S. L. A. Pensininkai rengia "KARALIŠKUS PIETUS" sekmadienį, lapkričio 21, 12 v. S.L.A. Dr. V. Kudirkos rūmuose, Av. San Martín 3175, Lanus O. Įžangas įsigykite iš anksto! Galima užsisakyti telefonais: Jz. Stalioraičio — 247-1921. Jono Rudėno — 69-7532. L. Stankevičiaus — 241-0933. Gros orkestras "The Four Dancers". Visus maloniai kviečia — S.L.A. Pensininkai.

LIETUVIŠKI PIETŲ IR KONCERTAS

Igno Andrijausko vadovaujamo choro sukaktuvių proga. Tai bus paskutinis šių metų parengimas prieš atostogas — **IVYKS SEKMADIENI, Lapkričio-Novembre 28, 12 val.** c. Congreso 520, Bernal.

Visus kviečia dalyvauti Lietuvių ir jų įpėdinių ratelio Lietuva Valdyba.

Važiuojant kolektyvais: 85-G, 148-B, 148-I ir iš Retiro 22, o taip pat 266-1 iš Lomas, išlipni ant Dardo Rocha 500, Bernal.

PAVASARIO ASADO PIETŲ "AUŠROS ŽVAIGŽDĖJE"

įvyks sekmadienį, 28. 11. 71, c. Belgrano 1848 — V. Diego. "Aušros Žvaigždės" draugija yra seniausia Pietų Amerikoje. Pavašariškai atsinaujinusi ji visus Villa Diego ir Rosario lietuvius kviečia į asado pietus, kur bus muzikos ir dainų. "A. Ž." Valdyba.

TEMPERLEY — LA PERLA

Temperley ir Adroge Aušros choras rengia 19 metų savo veiklos sukakties minėjimą sekmadienį, gruodžio, 5, 15.30 val. naujame Morkūnų salone — Ind. Gomes esq. Carabelas, Temperley — La Perla.

Programoje: Aušros choro dainos, vyrų oktetas, įvairumai. Gausios vaišės. Malonus pataravimas. Salonas atidaromas 14 val. Po pietų veiks bufetas. Bilietai vyrams ir moterims po 800, vaikams 500 m/n.

Privaziavimas: Iš Temperley stoties kolekt. 323 — La Perla, priveža iki durų. Iš Lomas stoties 266, ramal 4, važiuoti iki galo, arba kol 266, ramal 6, išlipni I. Gomes.

Visus maloniai kviečia dalyvauti — Aušros Choras.

ALAIUS BALIUS S. L. A. (Fiesta de la Cerveza)

Gruodžio 11, 1971, 21 val. Av. San Martín 3175, Lanus O. Scenoje pasirodys SLA Tautinių šokių ir dainų ansamblis, vadovaujamas Olgos Žabarauskaitės. Casas ir Irenės Andriuskaitės. Stankevičienės. Publikos šokiams gros orkestras.

"SANS-SOUCI"

Įsigykite įžangas iš anksto arba užsisakykite telefonais: Jono Rudėno 69-7532. Alb. Stalioraičio 247-0923. L. Stankevičiaus 241-0933. Pastaba: Šios iškilmės ruošiamos atsisveikinimui su 1971 metais. Visus maloniai kviečia — SLA Centro ir Skyrių Valdybos.

KALĖDINĖ EGLUTĖ

A. L. Centre. Tabare 6950, Bs. Aires. Gruodžio 25, 1971, 16 v. Visi dalyvaujame mažųjų SVENTĖJE! Kalėdų Senelės apdovanos geruosius vaikučius! Rengia ir kviečia — A. L. Centro Valdyba.

NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS

A. L. Centre. Tabare 6950, Buenos Aires. Gruodžio 31, 1971, 22 val. Kaip kiekvienais metais, taip ir šiemet tradicinėje vakarinėje A. L. Centro užbaigime 1971 ir pradėsim 1972 metus. Jau yra užsakyta įžangų ir užsienių svečių, kurie Naujuosius Metus sutikti atskrenda į A. L. Centrą. Naujametinės iškilmės bus fotografuojamos vietinė ir užsieninių spaudo. Visus maloniai kviečia — A. L. Centro Valdyba.

Lietuvių Gyvenimo naujienos

A. L. CENTRO PIRMININKAS ROTARY VALDYBOJ

A. L. Balso spaustuovėje surinktas ir atspausdintas. Tarptautinio Rotary Klubu, Distrikto 489 leidinys, Nr. 5, 1971 m., dviem spalvomis, 16 puslapių. Leidinio redaktorius D. Goldenberg. Narių sąrašas ir klasifikacijos viršinio poste matome A. L. Centro pirmininko Viktoro Mišino vardą.

VLADAS RASČIAUSKAS PARDAVĖ MOTELĮ

Kad turėti daugiau laiko savo kelionių biuro American Travel Service — 9726 South Western Avenue, Chicago, Ill. — darbui, ir kad dar kartą ir kitą kartą apskristi pasaulį, Vladas Rasčiauskas-Walter Rask, pardavė savo Ranch Motel už daugiau kaip pusę milijono dolerių.

Tą motelį jis buvo įkūręs 1955 metais sykiu su Juozu Padžiūnu ir Jono Žalga, kuriems atmokėjęs jų dalis liko vieninteliu savininku.

Kaip jau žinoma A. L. Balso skaitytojams Rask-Rasčiauskas trumpam laikui užsuka Argentinoje lapkričio 22, o Naujų Metų sutikimui su Chicago lietuvų ekskursija vėl atskris į Buenos Aires, kad bendrai su skaitlingais savo draugais sutikti 1972 metus A. L. Centre.

Boleslovo Abromavičiaus, išvykusio Argentinoje 1920 metais, ieško dukterė: Elena Abromavičiūtė, Mickevičiaus g. 19-43, Šiauliai.

Onos Andzevičiūtės-Simniskienės, apie 1930 m. išvykusios Argentinoje, prašo atsilipti sesuo: Anelė Andzevičiūtė-Janušauskienė, Naujienėlės kaimas, Brazaivo paštas, Kapsuko raj.

Petronėlės Tuskienės, šiaulietės, 1928 metais emigravusios Brazilijon, ieško sesuo: Pranė Garbauskienė, Vytauto gatvė 215, Šiauliai.

Elenos Dajotaitės, gimusios Tytuvėnuose apie 1925 metais, 1944 metais išvykusios į Vokietiją ieško: Genė Bernotienė, Palangos gatvė 47b, Šiauliai.

Jonas Byra ir Jonas Boieras, gyvenantys Argentinoje, giminių Europos paieškoms, prašomi atsilipti į SSI (Servicio Social Internacional), Av. Cordoba 2016, Bs. Aires, arba į A. L. Balso Redakciją.

NORIU SUSIRAŠINĖTI

Man 14 metų amžiaus. Renku pašto ženklus ir noriu susirašinėti lietuviškai su Pietų Amerikos lietuvių jaunimu. Mano adresas: Gediminas Kerys, Eivienų 5-2, Kaunas, Liet. TSR. - Lituanija. — Juozo Staškaus, 1926 metais iš Daugėlaičių kaimo išvykusio Argentinoje, ieško brolis: Kazimieras Staškus, Sodo g. 10-4, Šiauliai.

Dr. ANTONIO GRIGORIEV (Abogado)

Divorcijos, Desalojos, Sucesiones, Laborales, Criminales. Lunes, Miércoles y Viernes. Horario: 18:30 — 20 hs. Av. Pueyrredon 569, 6-R. Tel. 87-7472

INŽ. JUOZO GINTYLOS LAIMIKIAI

Buenos Aires miesto centre, prie Florida ir Cangallo, Banco Popular Argentino penktame aukšte, tarpe 250 Stambiosios Argentinos Medžiotojų Sąjungos trofėjų, 11 svarbiausių priklauso lietuvių inžinieriaus Juozo Gintylos laimikiams.

Tarpe kitų trofėjų, parodoje matosi 161 kilogramo jabili galva. Tą Pampas žvėrių karalių inž. J. Gintyla nušovė praeitų metų medžioklėje, Doblis vietovėje, prie Santa Rosa. Apie tai plačiai rašė visa Argentinos spauda. Inž. J. Gintylos ir jo laimikio nuotrauka tilpo La Prensa skiltyje 8. 5. 70. Plačiausia rašė Clarin.

Paroda vyks iki šio mėnesio pabaigos įžanga nemokama.



Inž. JONAS GAIDIMAUŠKAS, vėl gavo naują paaugstinimą savo profesiniame darbe. Jis tapo paskirtas administratorium pertvarkytos Valstybinės Vandens ir Elektros Energijos žinybos. Buenos Aires dienraštis CLARIN 12. 11. 71 rašo: Nuevo Directorio de Agua y Energía, quedó constituido el nuevo directorio de Agua y Energía Eléctrica, presidido por el ingeniero Pérez Martín. Lo integran los ingenieros Adriano Borras, como gerente de Programación e Ingeniería; Noe Nicolás Mattano, de Energía Eléctrica; Gaidimauskas, de Administración; doctores José Angel Ochoa, de Control; Daniel Casey, de Compras, y Suministros; José María Renaldi, de Relaciones Industriales; ingeniero Juan José Tanico, de Inspección General de Agua y Energía Eléctrica y señores Constantino Mauro, secretario general y Jesus Mateos, asesor del administrador general.

Dr. Aldo M. Šlepetis naujoje vietoje. Plačiai pažįstamas lietuviams medicinos gydytojas dr. Aldo M. Šlepetis nusipirko namus Av. Gral. Mosconi 2611, Buenos Aires mieste ir jau perkėlė savo kabinetą, kur priiminės ligonius nuo pirmadienio iki penktadienio imtinai, nuo 14 iki 20 val. Naujas telefonas: 51-7723. Nuo ateinančio mėn. pradžios pacientai bus priimami tik naujoji vietoje.

LATVIJOS NEPRIKLAUSOMYBĖS

paskelbimo 53 metų sukaktis bus minima šeštadienį, lapkričio 20, 1971, 20 v. Sebastian Gaboto 1236, Hurlingham.

Latvių Sąj. Arg. Valdyba.

Broliškoji lietuvių kolonija maloniai kviečiama dalyvauti.

ARONAS RESNIKAS

Laikrodininkas ir auksorius. Parduoja ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą. Corrientes 5349 - Bs. Aires

SIMPATINGAS ATŽALYNO MINĖJIMAS

Tautinių šokių ir dainų ansamblis Atžalynas 6. 11. 71 Avellanados Lietuvių Salėje paminėjo savo veiklos 7 metų sukaktį. Jo vadovas H. Levanavičius atidarymo ir padėkos žodžiuose pažymėjo jaunųjų atžalyniečių darbo pastangas. Jo pakviesti scenon kun A. Steigvilas ir Laiko red. O. Kairelienė pabrėžė, kad prieš 7 metus atžalyniečiai buvo pradiniai mokyklų mokiniai, dabar lanko gimnazijas. Linkėjo nepalikti scenos ir aukštojo mokslo studijų metu. Mabel Balčiūnaitė tarė sveikinimo žodį SLA ansamblio vardu. Kun. J. Margis prišuntė sveikinimo telegramą ir gėlių iš Rosario.

Vaidinimo pradžia buvo "vilkolakiško" (improvizuoto) pobūdžio, bet ispanų kalba. Simpatingi jaunuoliai ir jaunuolės vis tarėsi, ką darysim, ką vaidinsim, ką šoksim ir dainuosim.

Pora šimtų svečių, susėdusių prie pasieniūose sustatytų, gėlimis papuoštų stalų, gausiai plovę atžalyniečiams, pašokusiems gyvatara, Rugučius, Malūną ir Astuonytį; padainavusiems "De que color es la piel de Dios"; Sudiev, sudiev; Aleliuja; Saulutė tekėjo; Mu-mu; Studentų valsas ir Kas žubatos vakarėlį. Akordeonistas — Jose Romeiko, gitaristė ir kanklininkė — Danutė Rūnaitė, lydejęs mergaičių dainas jos tėvo Kvirino Rūnimo gamybos kanklėmis ir gitara. Kanklėmis solo ji paskambino Šalta žiemužė ir Supinsiu dainužė.

Stai Atžalyno dalyviai: Gracielia Ropenis, Alicia Mikučionis, Dana Rūnimas, Alicia Anacondio ir Juan Carlos Karaniauskas, Silvia R. Bunokas, Nelida Jukna, Haydee Jukna, Norma Dudėnas, Miranda ir German Virgailis, Fernando ir Norberto Coussilas-Simkinas, Jorge Bandžius, Raul D. Kunigiskis, Elizabeth Gonzalez-Krivickas.

Programai pasibaigus, grojo orkestras, pora šimtų svečių vaišino si ir šoko. P. Rutkus fotografavo.

● VASAROTOJAMS su dideliais patogumais išsinuomuoja vilaitė

Kordobos kalnuose, Villa Rumipal vietovėje. Laišku ar asmeniškai kreiptis K. Stankūnas, Villa del Dique, Sierras de Cordoba.

● PARSIDUODA pigiai išmokėti

dvių aukštų mūrinis namas: 2 valgomieji, 6 miegamieji, 7 maudynės (baños), 2 kambariai tarnams, 3 kiimai, garažas dėl 3 didelių arba 5 mažų automobilių, telefonas (208-0463). Sklypas 18x60. Klausti pas savininką: Passo de la Patria 1986, Avellaneda. Savininkas Simon Ganz.

SPAUDOS DARBAI

knygos, brošiūros, plakatai, vizitinės kortelės geriausia ir pigiausia atliekama A. L. Balso spaustuovėje: J. L. Suarez 5684 (Suc. 39)

● Dr. EDGARDO R. SOLIS, Advokatas.

Villa Lugane priima: Aquino 5357; Tel. 60-0961. Seimos reikalai-palikimai-nuomos sostinėje ir Bs. Aires provincijoje. Telefonu tartis dėl valandos. Antradienį, Ketvirtį ir Šeštadienį nuo 18 iki 20 val.

KAS ŽINNO JONO GRĖBLIŪNO SŪNAUS LIKIMĄ

Jonui Grėbliūnui ir jo žmonai mirus, jų sūnus Jonas Grėbliūnas liko vienintelis savo dėdės, Antano Grėbliūno, palikimo paveldėtojas JAV. Byla turėjo įvykti lapkričio 11 šių metų, bet negalint surasti Jono Grėbliūno (s), A. L. Balso Redakcijos paprašytas adv. Steponas Bredes pasistengė, kad paskutinis sprendimas įvyktų sausio 11, 1972, 10 val. ryto. Jeigu išsokimas neatsitais, palikimas bus perduotas New Yorko valstijai.

J. Grėbliūnas, atsitarnavęs Argentinos kariuomenėje, dirbo pašte, paskui sanitarijos departamente, vėliau laikinus darbus. Gyveno Av. Alcorta, Nueva Pompeya. Jau pora metų kaip tas namas aplėistas ir uždarytas.

Žinančius Grėbliūno likimą labai prašome pranešti A. L. Balso Redakcijai.

Jurgis Bartkevičius 14. 10. 71 Montevideo mieste, Urugvajuje apsidėdė su Mercedes Ordoñez į vestuves iš Argentinos buvo atvykęs sūnėlis Antanas Zienka su žmona Vanda Bartkevičiūte, inž. Jorge Brazaitis su žmona Alicia Zienkaite ir kiti giminės. Jaunojo Mamytė, Morta Ragauskaitė Bartkevičienė, 76 metų amžiaus džiaugiasi sulaukusi marčios.

Robertas Narkevičius su žmona Maria Zanetti, 15 dienų atostogas praleido Mar del Plateje, savo Ford Falcon aplankydami ir kitas turistines vietas. A. L. Centro veikėjas užima atsakomą pareigą Valstybinėje telefonų įstaigoje ENTel. Už pavyzdį gavo pakėlimą.

Pedro Leimontas su šeima vasarą prie Santa Teresita paplūdimių, besimaudydami Atlanto bangose.

Jonas Balčiūnas iš Quilmes internuotas Buenos Aires ligoninėje Fernandez, sveikatos patikrinimui.

Antanas ir Genovaitė Stembokaitė Kevežai, iš Argentinos atvykę pas jos tėvą ir pamotę Stembokus į Athol, Mass., lapkričio pradžioj persikėlė gyventi pas jos seserį Chicagon.

Krisius Kuginis, Igno sūnus, gimęs Paberžuose 1921 metais, tarnavęs kariuomenėje, prašomas atsilipti pas motiną Katariną Kučinskaitę Kuginienę-Mačiūnienę, arba kas jo likimą žino, pranešti A. L. Balso adresu: J. L. Suarez 5684, (Suc. 39), Buenos Aires, Argentina.

LEONAS MUŠKETAS ažiūringai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429. Buenos Aires.

● GUILLERMO NEUMAN HALINA ENDE

Traduc. P. Nacionales c. Uruguay 546, piso 6. TE. 40 — 8645. Vertimai iš visų kalbų. Išieškomi gimimo metrikai. Sutvarkomi dokumentai. Pilietybė — Palikimai. Skubus išpildymas.

ELTA APIE ARGENTINOS LIETUVIŲ SPAUDĄ

Eltos puslapis 305 (1971 metų) pasvėstas Argentinos lietuvių spaudai. Pažymima, kad nuo 1927 metų Argentinoje eina Argentinos lietuvių Balsa. Neminima Lietuvos lėšomis leistas katalikiškas švyturys; suminėta Laiko numeris 500, kurio buvęs redaktorius kun. A. Kleiva, metęs kunigavimą, pavadintas daktaru, o kitas buvęs kun. minimas be jokio titulo.

Tikrumoje, dabar Argentinoje eina trys lietuvių laikraščiai: Argentinos lietuvių Balsa išleido numerį 1404, Laikas Nr. 500, Vaga Nr. 259. Nors anieku kartais savotiškai pasisako, bet savo jaunuosius kolegas vistiek sveikiname.

ALFONSAŠ PAVILONIS PAGERBTAS

Iš Kanados atskrido Argentinon Alfonsas Pavilonis, autotransportų įmonės savininkas. Apstojo pas savo seserį ir svainį Petrą ir Eleną Pavilonytę Mikoilūnos mieste Victoria, sykiu su kuriais, sekmadienį, 14. 11. 1971, buvo pakviesti pietums pas jų kaimynę rokiškietę Emiliją Tubelytę, gyvenančią savo namuose, Victoria. Svečio iš Kanados pagerbtuvėse taipgi dalyvavo Tubelytės kviešti svečiai: A. L. Balso red. K. Norkus, Veronika Steponavičiūtė-Budrevičienė — porą kartų viešėjusi JAV, Kanadoj ir Lietuvoj, Monika P. Petrauskienė, E. Balkauskienė su dukra Elena, Kyselinė, B. Aškinienė ir kitos vašingos E. Tubelytės viešnios. Po puikių pietų, nuosirdžiai pasikalbėta ir pasiklausyta iš Lietuvos gautų plokštelių muzikos ir dainų.

P. B. — Jonas Grižas su sūnum Emilijum savaitę laiko praleido Mar del Plateje. Grižų druskos skirstymo firmai tuo tarpu vadovavo jaunoji Maria Angelica Iglesias Grižienė.

D. Goldenberg, kalbų ir komercinės akademijos direktorius Lugano — Murguondo 3859 — studentams iš Villa Lugano nuleido 50 % mokesčio. Taipgi ruošiami pradžios ir vidurinių mokyklų atsilikusieji mokiniai.

Jono ir Eduardo Pociūnų autą, kurį ginkluoti vagys buvo pavogę, Villa Lugano policija surado ir grąžino savininkams gerame stovyje.

Prano Povilavičiaus, ukmergiškio, emigravusio Argentinoje, ieško sesuo: Bronislava Povilavičiūtė-Kėšienė, Liepos 21 g. Nr. 78, Ukmergė.

REKALINGAS naktinis sargas; pageidaujama pensininkas. Geras atlyginimas. Kreiptis: Saladillo 5627, arba Montiel 5679. Tel. 60-3828.

● DOKUMENTŲ VERTIMAI

A. L. Balso Redakcijoje J. L. Suarez 5684

● DR. NATALIO KUSTIN

Médico. Electrocardiogramas. Cañada de Gomez 5291. 60-2637

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!
Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

Giribone 1187, Capital. Tel. 54-2940. Skyrius: Buenos Aires 295. Salto: pr. Bs. As. Tel. 232. Parduodame: Kojines blauzdų gysloms ir palaikytus (soporters) lėkščioms pėdoms, pigiai.

Agencia Mundial

(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

TUCUMAN 862 - 4º. Piso A, Buenos Aires, T. E. 392-9378

NETURIME SKYRIŲ

Vienintelė agentūra, kuri įteikia skundinius Jūsų gimimams per 45 dienas. UŽTIKINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS — dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos. PASITEIRAUKITE nieko nelenkdam!

Vienintelis įgaliojimas dovanų persiuntimui LIETUVON. Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūbų, pigiausiomis kainomis. Naminiškite: Savo naudai pirkitė pas mus ir sutalpinsite daug pinigų! Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio. Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. Šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.

COMPUESTO DE MOLDEO PARA LA INDUSTRIA PLASTICA

Premix de Poliester — Pre Impregnados Compuesto de moldeo Alkyd

Trabajos en Plásticos reforzados con Fibras de Vidrio

Modelos en caucho de silicona. Simil: Marfil Hueso y Marmolina

INDUSTRIAS PLASTICAS KONDRATAS

JUAN B. DE LA SALLE 1277 SAN ISIDRO. Tel. 743-0720